

中國中等教育協進社編輯

# 中等教育

第三卷

第三期

上海商務印書館代售

# 民國十三年訂法令大全

■特價展期二月 陽曆本年底截止

本書包羅民國元年至十二年間現

行有效之各種法令極為完備另

編索引尤便檢查特價期限現已截止惟

以戰事關係交通阻滯特行展期二個月尙祈

速購為幸

商務印書館謹啓

■一册一千八百餘頁  
■定價四元

■特價二元五角

## 本 書 總 目

- |          |         |         |           |           |         |         |         |
|----------|---------|---------|-----------|-----------|---------|---------|---------|
| (1) 憲法國會 | (2) 官制  | (3) 外交  | (4) 內務    | (5) 財政    | (6) 軍法  | (7) 司法  | (8) 補式  |
| (9) 教育   | (10) 農商 | (11) 交通 | (12) 地方制度 | (13) 禮制服章 | (14) 賞卹 | (15) 公文 | (16) 補式 |

# 中等教育第三卷第二期目錄

## 論著

中學校辦事系統大綱·····	吳俊升
初級中學教學法·····	潘之慶
中學學生指導·····	官尙清
中學生的將來·····	舒新城
今日中國社會所需要的中學生和中學校·····	唐 毅
機會較好的中等學校·····	夏承楓
名家文章必經之階級·····	陳燮勛
美國的初級中學算學課程·····	汪桂榮譯
商業上之職業教育·····	錢允孚譯
選錄	
我對於內地中學生讀英文之感想與救濟·····	貢沛誠

## 會議錄

目錄

本社第三次常年大會紀事

社務報告

社員消息

楊效春

楊效春

楊效春

## 論著

### 中學校辦事系統大綱

吳俊升

無論何種事業的成敗，總有一部分靠着那種事業的組織系統而定。辦事系統好似一架機器，機器安排得好，事半功倍，機器安排得不好，事倍而功半，這是顯而易見的道理。古語說『工欲善其事，必先利其器』，我們也可說要事業做得發達，必先把辦事的系統組織得順利。自從十九世紀產業革命以後，工廠制度興起，工廠內的管理制度即是辦事系統，可算是文化方面的一種大發明。這種辦事系統，組織得極為周密，合於科學方法，按部就班，人得其所，所以精力、時間、金錢，沒有絲毫的浪費。這種精神，影響了人類全部事業，於是各種事業的着手的第一步，便是內部組織的考慮，考慮的結果，都是採用事倍而功半的系統。教育也是事業之一，也受工廠裏那種有組織的精神的影響，對於行政系統，考慮得較為周密，免去了許多浪費。可是中國的中學校似乎對於辦事系統方面，還沒有充分注意。有許多中學校不是因為事權分配不清，生出推諉、曠職的弊病，便是因為少數人專斷把持，弄得學校奄無生氣，這都是組織不善的結果。本章在根據原理及中國中學行政現狀，列舉組織辦事系統的幾條原則，和一個理想的系統，以供辦學者的參考。

#### (一) 原則

甲、辦事系統應當是有效率的 (efficient) 理想的中學校，要能以最少的經濟，勞力和時間生出最大的效果，所以辦事系統當以效率為目標。怎樣的系統最為繁簡適宜？事權的分配，怎樣可以各得其所？怎樣使得職員服務勞逸適度？這些都是必須考量的問題。系統過繁 (over-organized)，不單職員過剩，徒耗經濟，而且分工過細，往往缺乏銜接一致的精神，反而影響於事務的進行；反之系統過於簡單，事務猬集於少數職員，也有掛一漏萬的弊病，總是和效率原則相衝突的。事權的分配，與效率亦有關係。把性質相同的事務，歸於一項，由一人經營，比把性質不相同的事務分歸一人，收效要大得許多。因為相同的事務，有許多相關之點，同時兼管，可以有許多取巧的地方，因而能夠省力省時。還有職員服務勞逸不均，也有妨效率。過勞可使效率降低，過逸則徒糜公帑，總是不經濟的。我們辦中學的人，既然要顧到辦事的效率，那麼在組織辦事系統時，對於這些問題，必須一一加以考慮。

乙、辦事系統應當是民治的 (democratic) 顧了效率，往往妨害了民治的精神。所以專制政體，和資本制度往往是最有效率的。但是學校本身是一個德謨克拉西 (democracy)，所以內部辦事系統，不當如工廠的只重效率，應當貫徹民治的精神。學校是一個社會，我們理想的社會是民治的社會，所以我們的學校，也應變成民治的社會。杜威在他所著的民治主義與教育一書裏，說要鑒定一個社會是否民治的，第一便看這個社會裏的各種興趣，各種經驗，是否各個分子有自由分享和參與的可能。所以分享興趣，或參與經驗，實為民治第一要義。社會上種種階級的區分，即是因為彼此的興趣或經

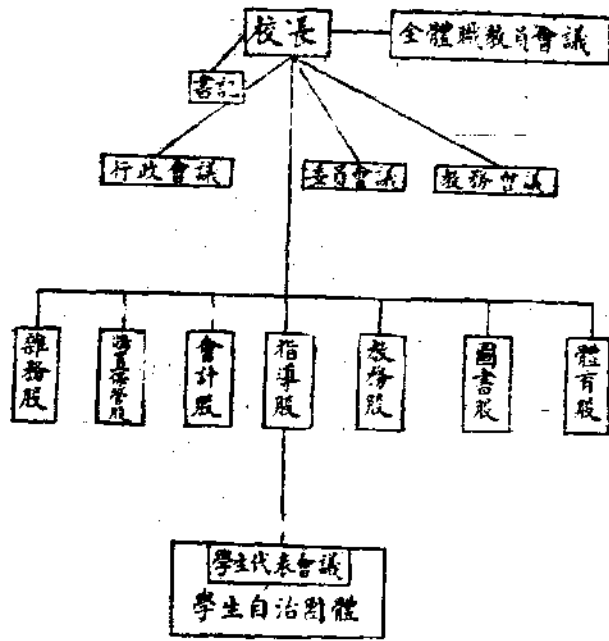
驗，疆界釐然，無自由參與分享之可能。工廠制度發生勞資階級的爭鬪，即是因爲資本家對於生產政策，大權獨攬，勞工俯首聽命，彼此的經驗不能互換，不能共享。我們就學校而論，假若校長專斷一切，關於學校大政方針的決定，職教員無參與的機會，關於學生活動的組織，學生無參與的機會，那麼教員和學生，被動的，無意義的，受校長的指揮，簡直成了校長的機械，這是和民治精神根本相衝突的。美國的中學校的行政組織，一向也是很專制的。近三十年來因爲受了大學校行政及組織的影響，教員會的組織，和學生自治的組織，也漸漸立定了基礎，並且也有了相當的成效。我們若是組織中學辦事系統，也應當依照職教員參與和學生參與的原則。至於這種原則的應用，後當詳述。

丙、辦事系統應當是教育的 (educative) 任何環境對於個人的智能和道德的生長，都有影響，即是都有教育的效果。不消說得，學校是一個特殊的，教育的環境，他的一切設施，都希望幫助學生知能和道德的生長，以達到他的教育的效果。普通的教育者只知道以課程爲唯一達到教育目的的工具，却忘記了學校環境裏的任何因子，都有教育的影響。這等因子，若不加以注意，便容易生出消極的結果。學校的辦事系統，可算是這等因子之一。有些學校辦事系統組織不適宜，生出許多弊病，如少數專制，如職員曠廢職務，如同事互相傾軋，等等，學生耳濡目染，必蒙惡劣的影響，其結果將對於學生的社會性的發展，大有妨礙。辦中學的人，如若明白此種關係，其辦事組織，應當周密完備，免除上述種種流弊，實現互助，諒解，服從領袖，種種社會的精神，給學生一個具體的榜樣。所以『教育的』也應作

為辦事系統原則之一。

(二) 組織系統

組織系統如左圖。



(三) 分項說明

(甲) 事務分配 分配事務，有幾條原則，略述如次：

一、事務應劃分清楚，以免推諉或偏勞的弊病。



二、各股事務，可以酌量伸縮，以謀職員分配的便利。

三、關於相關的事務容易發生弊竇者，不當劃歸一股。例如會計股應當和購置股分立。

四、如事實上可能時，各股職員不妨間有調換，使得職員對於各股情形，都能熟悉，不致發生隔閡或猜疑。

五、凡可與學生團體合作的事務，應儘量謀與學生團體合作，職員居於指導的地位。

六、打破職員和教員的界限。

各股事務，劃分如次：

一、教務股

(子) 排列日課表

(丑) 成績記錄及報告

(寅) 缺席處置

(卯) 辦理選課

(辰) 招待參觀

(巳) 辦理入學試驗

二、指導股

(子)教育指導

(丑)職業指導

(寅)學生課外生活指導

(卯)舍務管理

三、圖書股

(子)閱書室管理

(丑)書籍之借出與收還

(寅)閱書統計

(卯)建議添購新書

四、體育股

(子)體育設備

(丑)課外運動

(寅)體格檢查

(卯)學校衛生

五、會計股

(子)編制預算決算

(丑)日常收支

六、購置保管股

(子)圖書儀器物料的購置

(丑)圖書儀器物料的保管

七、雜務股

(子)巡察校舍

(丑)管理校工

(寅)管理膳宿

(卯)練習火警

(辰)佈置校景

(巳)其他不屬於以上各股的事務

(乙)職員

一、校長 校長是總理全校事務的職員。但是他不必「事必躬親」他應當處於指導和鼓勵的地位。關於教務方面，他不必定要擔任功課，但是參觀和指導教學，却是他的職任。

關於其他行政事務，也是處的一樣地位。他應當把各種事務分配得人，然後從旁指導鼓勵。事無鉅細，不必躬親，但是却要事事注意得到。一個中學校長，可算是一個什麼事情都不做而同時又是沒有什麼事情不做的職員。有時他還當躬親一二事務以資提倡，以博同情，也不可永遠居於旁觀的地位。

### 二、書記

在校長辦公處供職，管理對內對外一切文牘事宜，出席校長主席的會議，充當該會議的書記。此外還要編造和保存記錄各個學生的學籍表，以便學生家庭或社會隨時的查考。學校有出版物時，書記充當編輯。

三、各股理事 各股設理事一人，由教員兼充。教員兼任各股理事有幾層好處：(1)教授和行政不致隔閡，可以聯絡一氣。(2)減少學生對於職員輕視的心理。各股事務繁忙時，可酌量聘請助理一人。

### (丙)會議

一、會議與獨裁 從前的中學校，校長權重，政尚獨裁，其他行政人員，遵命而行，無置喙餘地，這種制度，也有一層好處，即是辦事有效率，因為他組織簡單，辦事直接敏速，只要有一個精明幹練的人做校長，便可省去徵集大眾意見的手續，而能於最短期內盡量發展，得到成效。但是他的最大弊病，便是不合於民治精神，也沒有教育的價值。學校行政，要貫徹民治的精神，非有組織不可。西諺說，

「無組織的德謨克拉西，便不是德謨克拉西。」可見組織的重要。職教員參與校務的組織，便是各種會議。會議制除了實現民主主義外，還有下列各項利益：

(甲) 使得職教員對於學校各種行政方針，得到同情的了解，不致盲從或猜忌。

(乙) 促進職教員對於職業的修養。關於學校方面各種問題的決定，非有專門的知識和理想不行，因有各種會議，可以引起教師職業的修養的動機。

(丙) 實現合作精神，可資學生模範。而且即使校長變更，事權分在各種會議，學校仍可照常進行，不致發生「人存政舉人亡政息」的現象。

二、會議通則 會議雖然是一個很好的制度，但是實行起來，却不容易。姜斯登所編的近世中學校 Johnson's The Modern High School 裏曾說有許多學校，行這種制度不得法，把各種會議，都弄成具文，教員到會，不過是迫於公義，絲毫不感興趣。很少的校長能把各種會議弄得蓬勃有生氣的。中國試行此制，也時常發生流弊。我想以下幾條通則，若不違背，或許可以幫助會議制的根本精神的實現。

(甲) 會議時間不宜過長，規定散會時間既到，即應散會，不可拖延。

(乙) 會議事項，不可偏於常則 (routine) 方面，以免乾燥乏味，應當間以激發思想的項目。

(丙) 有許多職教員自身不便解決的問題，不應提出會議中討論，例如職教員薪俸之規定，

服務之標準，優待之辦法等，皆與職教員自身有關，不應提出討論。

(丁)會議進行，如趨向錯誤方向，校長應予以糾正。

(戊)各種會議，應給職教員以發展個性的機會。

### (三)各種會議分述

(甲)全體職教員會議 這種會議，有兩種目標，一是解決全校大政方針和臨時發生的重大問題；一是偏重於研究方面。關於研究方面，在每年開學時，由校長召集職教員會，提出許多問題，如記分法，教室管理，問題法，指導自修等，分配各職教員研究，每兩人研究一個問題。以後由各人將研究的結果向大眾報告，經過大眾的批評和修改，再由校長實行。這樣一方解決了學校的實際問題，一方面却引起了職教員進修的動機，實在是一舉兩得。

(乙)各種委員會 全體職教員會議裏有些問題，臨時發生，須加以特殊研究者，可由校長指定或由大眾推定職教員組織各種臨時委員會，研究辦法，再由大會通過施行。某種特殊問題解決後，研究那個問題的臨時委員會，即隨時取消。

(丙)教務會議 由教務股理事召集教員開會，討論教務方面的問題，議決事項，由教務股或各教員分別執行。

(丁)行政會議 由校長召集各股理事開會，處決全校各種臨時發生的雜務。議決案可由

校長委託各股有關係的職員，分別執行。

(戊)學生代表會議 這是學生直接參與學校行政的一種機關。學校行政方面，有一部分和學生團體直接有關係的事，可在此會解決。其他行政事項，教員和學生代表，可以互相交換意見，不致發生隔膜和誤會。學生方面的意見，如若可行，學校應當樂意的採納。不過這種會議，要主持得宜，否則學生侵越範圍，對於校務一一干涉，反易發生衝突，關於此點不可不加以注意。

參考書：

- (1) 廖茂如：中學教育，第八章。
- (2) Johnston, Newton, Pickell: Junior-Senior High School Administration, Internal Organization and Government
- (3) Bennett: The Junior High School, Chap 9
- (4) Johnston and Others: The Modern High School, Chap. XVI, p. 359, Chap. XX, pp. 383-391.

師範  
叢書

商務印書館  
出版

中學教育

一册 定價一元四角

廖世承著 書分兩大編(一)討論中學教育原理(二)詳述中學教育行政及組織使讀者一面了解各種問題的性質一面得有具體的辦法足資考證。

新教授法原論

一册 定價八角

日本入澤宗壽著 羅迪先譯 本書詳覆關於教授法之最近的思潮和研究作爲系統的敘述且不僅限於方法而教授上一般的原理亦復論及。

普通教學法

一册 定價五角五分

美國 S. C. Parker 著 俞子夷譯 "General Method of Teaching in Elementary School" 爲美國教學法的名著俞先生把他節譯出來以供我國之從事教育者本書除詳論教學上的原則以外也很注重實例實例中有可以改用本國情形的都已改了。

教育理想發展史

一册 定價四角

W. I. Emerson 著 鄭夢麟譯 教育和文化關係密切所以教育理想發展史也可當作人類進化史看這書共分二十四章詳述上古及希臘羅馬的教育以至最近的美國公共學校和生活理想敘述精要系統分明。



# 初級中學教學法

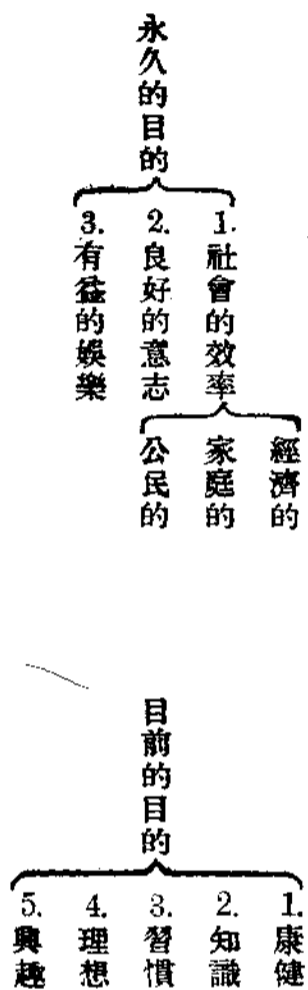
潘之賡

## I. 初級中學教學的目的

做教師的，應該先了解教學的目的，然後施教時，可有標準，所以未討論初中教學本身以前，先說明初中教學的目的。

初中教學的目的，必須根據初中教育的目的，因為教學是實現教育目的的一種重要方法，所以兩者互相符合的。我們前已討論過初中的宗旨，但是教學的目的，比宗旨應該再具體，再詳細一點，然後可以從各方面去實現，茲討論如後：

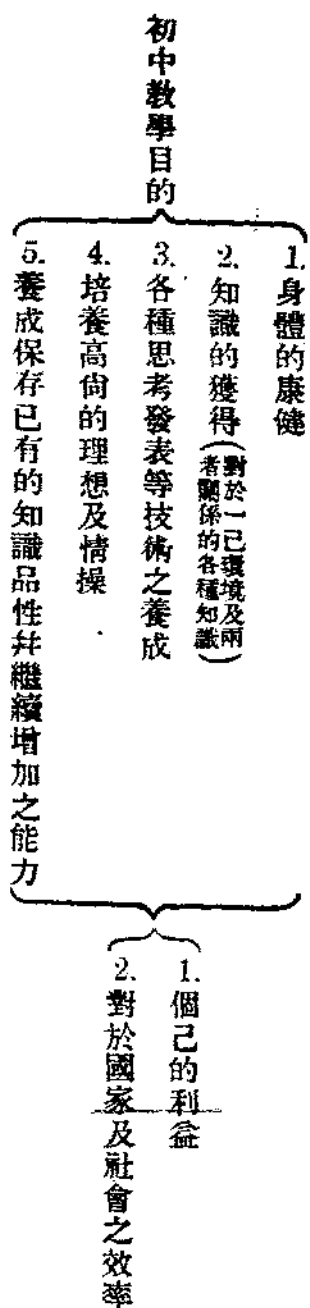
巴克(Parker)在其所著中學教學法(Method of Teaching in High Schools)書中，對於中學教學之目的，規定如下：



照巴氏意，所謂永久的目的，較為廣泛，目前的目的，則與平常各科教學，有直接之關係。

福斯脫 (Foster) 亦著有中學教學原理 (Principles of Teaching in Secondary Education) 一書，其中對於中學教學之目的，亦有述及，與巴氏大同小異。福氏以為教學目的，可分五種：(1) 對於一己、環境及兩者關係之知識；(2) 思考能力；(含有判斷推理及想像)；(3) 對於環境能有同情的感觸 (sympathetic feeling)；(4) 發表及應用之能力；(5) 所得品性及知識之持久 (steadiness and permanence)。有此五種目的，故教法亦含有五種原質，即 (1) 知識之獲得，(2) 反省的思考，(3) 發表，(4) 欣賞，(5) 練習及測驗。

以上兩氏所論關於中學教學的目的，大旨已備，茲參照兩氏意見，暫擬初中教學之目的如下：



## II. 初級中學教學的幾種重要原理

關於教學之原理，前人研究者極多，如學習定律、習慣養成、以及興趣、類化等等，皆與教學有直接關係，現在不能詳細討論，祇擇與初中學生心理最有關係而應注意者幾點，論之如下：

(一)興趣 所謂興趣，非與努力相反，實則重大之努力，必須由興趣得來。吾人在社會作事，其成功之要素，在乎興趣，不在乎苦工 (drudgery)，學生之學習亦如此。教學之效力及經濟，須從利用學生自動的興趣得來。

教學時欲引起學生之興趣，可有三種方法：第一，教師提示材料的時候，務使學生得到一個真實的問題，此問題與其生活有直接之功用。第二，有時有許多教材，對於學生不能有直接之價值，(例如科學上的專門名詞) 那末教師應該從已經討論過而發生興趣的事情，引導到此種不能直接發生興趣之材料。第三，使學生對於各種事情，如實驗觀察等等，有直接的及自動的參與 (participation)。以上三者，皆為教學時引起興趣之要素。既經引起之後，教師尤須指導學生，使其依照正當之路而行。因為有時學生只知目前的興趣，忽略永遠的目標，所以教師應該繼續引導，使他們達到真正的問題之解決。

(二)注意 與興趣有密切之關係者，即為注意。注意有自動的、被動的兩種。被動的又可分為本能的(或第一的)習慣的(或第二的)兩種。教學上之利用注意，被動的比自動的有效，而習慣的被動注意，在學習上尤為緊要。為教師者，不可不養成學生有此種注意。

本能的被動注意之起，或由於身體上的痛苦及別人的嘲笑，或由於精神上的活動(如好奇等等)，而以第二種為尤重要。故為中學教師者，對於青年男女心理上之狀況，不可不知。

(三)自動及類化 初中教學之第三種重要原則，即為自動與類化。教學任何科目，皆可應用此兩種原理。所謂自動，就是使學生精神上有實際的反應或活動。但學生的反應，取決於兩種因子，(1)從前的經驗，(2)現在的心境，由此兩種因子所起的反應之程序，即名曰類化。

類化既取決於經驗及心境，故教學時一方宜改正學生心向，使適合於某種反應，一方又宜使教材與舊經驗生關係，換言之，使新舊知識互相交融。

(四)理會(Rationalization) 以上所說各種原理，初中與小學皆可通用，此外初中教學，尚有一特別要點，即為「理會」。蓋初中學生與小學學生之異點，即在乎青年時期，其理會心比前發達，故此時教學，宜使學生對於所學之事物，皆能理會其真義及價值，換言之，使學生洞悉「為何要學此種科目」，因此可使學生對於功課，能有責任心，不是為教師而學習。

### III. 初中教材的選擇及教科書的使用

(一)初中教材的選擇 關於教材的選擇，又可分兩方面來論：

(1)全段材料的選擇 材料的選擇，必須適合於社會的需要，但所謂社會的需要，有幾點宜注意：(a)社會的需要，今古不同，適合於古的，未必適合於今；(b)社會的需要，各地方不同，例如鄉村與城市，不能一律；(c)社會的需要，亦因學生的團體而異，故同一科目之材料，可因學生而有區別。以上三點，可為選擇材料時之依據。

(2) 題目 (Topics) 的選擇 選擇整個教材之後，尚須選擇該教材內各種題目。關於此事，亦有幾點應注意：(a) 各種題目，皆有幾分價值，選擇時必須取其比較最有價值而應該學習的；(b) 凡歷史地理等等功課，應免去百科全書法的教授，(即非各種題目，一律教授) 而應選擇最重要的幾個題目，充分研究，以概一切；(c) 各種題目之次序，應由中學生的需要、能力及興趣而定，不能取決於專家之意見。

(二) 教科書的使用 使用教科書適當與否，與教材之選擇及學習之方法，皆有重大關係，茲大略論之如下：

(1) 教師應該把教科書作為學習的工具 欲達此目的，教師應該 (a) 估定功課之輕重而指定之 (evaluated assignments) —— 因為學生對於所學的材料，常不能估計輕重，教師必須把書中的要點，指示學生，作為研究的中心，再搜集其他材料為參考。(b) 解釋困難之點。—— 教師指定功課之後，有必要時，須把困難之點或不明白之名詞，先解釋一番，則學生學習時，較為容易。(c) 有書練習。—— 在上課時，可使學生展開書本，把所學習的要旨及原理，做一總結，或應用於別處，以考驗其理會與否。(d) 使學生做注重的標記 (underscoring) —— 即養成學生判斷輕重的能力。

(2) 教師應該把教科書作為學習的引導 關於此點，教師應該 (a) 引導學生用各種參考書籍，如字典、地圖、各科全書、報紙、雜誌等等皆是。(b) 引導學生參考相關的材料 (correlations)，即使學

生有錯綜的參考。(c)引導實際的應用，即從教科書中提出實際問題，激起學生之思考，使其應用。

#### IV. 初中教學的種類

初中科目雖極繁多，但類別之不外以下五種學習：

(一)技術的獲得 此種學習，包括體育、手工及實驗室的工作，此外如學外國語之音調及唱歌兩者，亦屬此類，(因此兩者，即喉口機官的技術)

(二)符號的使用 此種學習，在初級中學，以學習外國文為最顯著，此種學習之經程，即將符號與意義兩者使其聯合。

(三)反省的思考 舉凡數學、自然科學、文法等等，皆含有反省的思考、推理、及問題的解決三種原質。此外科目，如社會科、公民學、社會學等，亦含有精神上的活動。至於科學上、文法上概括的 (general) 意義之獲得，亦為反省思考中之一要素。

(四)意念的發表 此種學習，關於演說、作文、演劇、圖畫等等，而尤以作文及演說為最重要。

(五)閒暇的利用 此種學習，如音樂、文學、遊戲等藝術皆是，其目的在乎使學生獲得有益的享用閒暇之習慣。

以上五種，是初中教學的種類，亦可說是學生學習的種類。吾人先須明白學習的種類，然後可分別研究教學的技術。以上五種學習，皆須良好的技術去教授，如符號的使用，必須用練習的方法，反省

的思考，必須用問題式的教法，故以後討論初中教學方式及教學技術時，皆與以上五種學習有直接或間接的關係。（以上五種特殊教法，茲因限於篇幅，不詳述。）

#### V. 初中教學的方式

（一）演講式教法 吾國中學教法，素來採用演講式，流弊極多，然此種教法，固有其弊，亦有其益，不能完全廢置，吾人於此，應仔細研究其短處及長處何在，大約演講式之短處如下：

（1）時間不經濟。因有許多知識，可由學生自己學習，不必在教室教授。

（2）課堂活動，完全由教師佔去。

（3）教師只注意解釋及傳授，而學生究竟理會與否，不得而知。

（4）學生無思索及發表之機會，因之無創造力。

（5）不免以教師的見解或書本材料為主體。

以上是講演法的短處，但亦有長處如下：

（1）倘若教師演講極好，很可引起及保持學生之注意。

（2）教授大事源流及線索，用演講法較有生氣。

（3）指定功課時，應先用講演法略行解釋困難及重要之點，使學生易於學習。

（4）可使學生練習筆記。

★ (5) 各種特殊及最近的事情，爲書上所無者，應由教師講授。

總之演講法遇必要時，亦有用處，惟不能完全應用，否則就有流弊了。

(二) 問題式及討論式教法（社會化的教法） 用此種方法，把以上演講法的弊病，皆可革除。此種方法，一方可發展學生之思考，獨創、發表等等精神，一方又可養成合作習慣，實爲最良好的教法之一種。所謂問題式教法，含有廣義的設計之步驟，即目的、計劃、實行、批評四種，而施行此種教法，必須用討論式，反之用討論式，必須有一中心的目的或問題，故兩者實二而一。平常所謂社會化的教法，即是此種。此種方法，於初中尤爲適用，因初中學生理解力比較發達，很可利用之，使其練習思考，發展理性。施行問題式教法，上課時宜顧到問答的方法，關於此層，以後再討論，現在把施行問題式的步驟，大略言之。大約教師欲練習學生思考，使其解決問題，必須（1）使學生切定問題的意義，（2）使學生憶起至多可能的意念（Idea）（3）使學生當心估量各個意念而下結論，（4）使學生組織思考所得的材料而保存之。

(三) 自學輔導法 此種方法，可以補救別種方法之所不及，平常抽出一部分時間行之，最爲合宜。試行此種方法，應該注意如下：

(1) 學習時使外邊物質的環境，十分合宜。

(2) 使學生入手學習時敏捷。



(3) 使學生在全個時間內，能集中注意及努力。

(4) 使學生明瞭學習的目的。

(5) 使學生學習有至多可能的速度。

(6) 指導學生各種學習的方法。(如回憶法、採取要點、先全讀後分讀等等)

(7) 使學生能記憶學習所得的概括意念 (general idea)。

(8) 指導學生用參考書的經濟方法。

此外尤宜注意兩點，即(1)須學生發見困難後，然後輔助之；(2)使學生受至少限度之輔助，自行學習。

(四) 道爾頓制教法 道爾頓制，創於柏克赫斯特 (Parkhurst) 女士，為最近發明之一種教法。

此法之趨勢，由班級教授而改為個別教授，故對於個性之適應，最為適合。大約此法所根據之原理如下：

(1) 自由 使兒童在某種範圍內，對於學習科目，有完全之自由，得著精神上與道德上的快愉。

(2) 合作 行道爾頓制後，使學校生活與真正社會同，在此種社會內，個人雖自由進行，但其行為，對於團體負合作之責任。

(3) 知而後行 使兒童自己明白，然後去學。

(4) 尊重學生 尊重學生之意見，使其自行選擇，但亦非放縱。

(5) 綜合教育 道爾頓制目的，為綜合的，使各科互生關係，且供給一種簡單而經濟之方法。

至於此法之實際施行，則以作業室之佈置、功課之指定及圖表之應用三者為最要，茲不詳論。惟此種教法，理論上固甚適合，實際上則不免有困難發生。據實行過此種方法之中學校報告，以為施行時困難極多，例如(1)學生缺席太多，無法禁止；(2)考試成績的時候，非常煩瑣；(3)學生來問太多，教師無法應付；(4)教師所費時間太多，精力不及；等等皆是。總之依照中學學生之自治力，除少數優等生外，是否可以在道爾頓制下自由學習？且照道爾頓制法施行，所得效果與所費時間相較，是否比別種方法為經濟？此兩問題，恐尙待試驗，此刻不能遽下結論。

(五) 設計教法 照克伯屈列克 (Kilpatrick) 說，「設計」二字的意義，就是有目的的動作。照斯梯芬孫 (Stevenson) 說，設計是有問題的動作，適應學生天然的趨勢。斯氏定義，比克氏為狹。照克氏說，設計法可有四種：(1) 建造的設計，(2) 思考的設計，(3) 練習的設計，(4) 欣賞的設計。我們此刻所討論的，則就狹義的設計而論。

照斯氏說，設計法之特點有四：(1) 注重理解，不重記憶；(2) 注重行為，非為知識而求知識；(3) 注重自然情況，非人造的情況；(4) 問題在先，非原理在先。此四種特質，可以糾正舊日教學上種種弊病，如不切生活，知行不合，一等等皆是。

至於設計之步驟，大約分四種：(1)先有目的，(2)次有計劃，(3)又次有實行，(4)最後有批評。此種教法，很可養成學生將來在社會上作事之能力。

惟設計法在初中實行，亦有數種疑問：(1)初中之科目程度，較小學高，行設計法時，教具設備，是否容易辦到？(2)初中教材，一方固宜適合兒童需要，一方亦宜有系統之組織，若過分重視一時一地之問題，對於教材之組織，是否發生困難？依余之意，初中對於手工、家事等科，可採用狹義的設計法，至於各種知識科目，則以問題討論式為宜。

#### VI. 初中教學上幾種重要技術——教學之經濟

前節泛論初中教學上之方式，此節則就特殊的技術而論。大凡教學中最重要之一原素，即為經濟。然欲達此目的，須從各種技術方面入手，一切技術，教師苟能依照原理進行，則所得效果必大。此類技術極多，茲擇其最重要者論之：

(一)問答法 此種方法，在各式教法都有用到，而尤以社會化的教法用之最多。故問答在上課中，極為緊要。通常教師之應用此法，不適合及不經濟之處甚多。茲先將問答之功用，述之如後：

- (1)問答可以試驗學生之知識。
- (2)經問答後，可使某種事實因此而得特別之注重。
- (3)問答可以激起學生之思考。

至於問答之使用，則有幾種重要原則，不可不知：

- (1) 問語之字句應良好，不可有文法上的弊病。
  - (2) 問語不能重述，否則易養成學生不注意之習慣。
  - (3) 問語應有切實意義，不宜籠統。
  - (4) 不宜多用暗示之問句，亦不能多用「是非」二字可答的問句，否則不能激起學生思考。
  - (5) 所發問語，應使學生有切實的判斷，不能為膚泛的答案。
  - (6) 發問不宜太難，使學生無力回答。
  - (7) 發問不能輪流使學生回答，亦不能先指定學生而後發問，否則在問答時間內，只有一人注意，其餘皆可偷閒。
  - (8) 學生答語，應使其清楚，全班都能聽到，且使其對全班回答，非對教師一人回答。
  - (9) 學生回答，應使其均勻，不可專在一二人。
  - (10) 教師發問之後，應能引起學生的發問。
  - (11) 學生回答有錯，應使全班改正。
  - (12) 問答應有秩序，不宜擾亂。
- (二) 練習法 練習法對於符號使用的一種功課，最為重要，凡外國文數學等等皆屬之，故練習

法，亦占初中教學法上一重大部分。此種方法，宜根據於學習定律及習慣養成法，茲將練習法上幾種重要原則，略述如後：

(1) 結果的快樂與不快樂，對於練習之效力，極有影響，快樂的結果，容易使練習進步，不快樂的結果適相反。

(2) 練習時候，應該有熱誠，并能集中注意，然後效果可大，當高原期的時候，教師尤應引起學生興趣，使其加增努力，勝過困難。

(3) 當練習之時，使學生有正確的回憶，可以輔助其注意之集中，并可節省學習時間。

(4) 記憶的方法，全部比分部為好，因為全部記憶，可以免去無用的聯合，并可格外集中注意。

(5) 練習時候，應該用力於真正的過程，其餘不重要的過程，如考查字典鈔錄問題等等，不應浪費正式的時間。

(6) 練習時間，應有良好的分配，且練習時間之長短，亦應有一定，此種種都有教育心理學上的原則可依據。

以上幾點，皆為練習之必要原則，教師若能照此施行，則教學上之經濟，必可獲得。

(二) 實驗式教法 此種方法，亦占初中教學之一重要部分，因為初中科目，關於實驗方面，比小學為重要，故初中教師，亦應特別注意此種方法。茲將實驗式教法之大要，列述如下：

(1) 實驗式教法之種類 實驗式教法，可分三種：(a) 實驗。即使學生用自己之支配能力，研究某種現象，明瞭其因果之關係；此種學習，單注意一種現象，故與觀察不同。(b) 觀察。此種學習，包含研究實驗室、博物院、圖書館，或旅行所得之資料，故觀察又可分為二種，一為觀察已經搜集之事物，一為野外之觀察。(c) 應用。即使學生將已有之知識，實地應用，獲得應用之技術，例如家事科及手工即是。

(2) 實驗式教法之步驟 可分三種：(a) 先定目的。——所定目的，必須切定，且宜使學生對此事實，確有問題發生。(b) 實驗的時候，教師應有輔助。——教師輔助的功能，在乎激發學生的思考，免避時間及物料之浪費，並指示學生實驗時所用的原料。(c) 實驗的結果。——凡學生實驗後所得結果，必須使其切實的考慮之，且須與課堂上功課互相聯絡。

總之實驗式教法，包含獲得新知識、新技術、及訓練思考各種功用，甚為緊要。但用之不當，有不經濟之弊，不如在課室中教師一人實驗，較為節省，故施行此法的時候，尤應注意經濟一層。

## VII. 教室中之訓練

不論教法如何良好，苟教室中缺乏訓練，學生無注意且無秩序，則仍無效果可得。且苟有訓練，對於教學之經濟，影響亦極大。故關於訓練一層，亦不能不注意，此層可分兩方面來講：

(一) 養成常則 (Routine) 常則之養成，關於時間之經濟及秩序之整齊，皆有極大影響，欲養成常則，應注意下列各點：(1) 開始第一天應正確 (begin right)。(2) 學生坐位宜有一定。(3) 教室之

進出應有一定規則。(4)分發物件應該用最經濟的方法。(5)有良好的通氣及光線。(6)有良好的秩序。

(二)間接的支配 (Indirect Control) 教師上課時候，苟能注意訓練問題，則不但可獲得良好之教學成績，且可獲得訓練上之副產品，此種訓練，喀爾文 (Cavin) 名之曰間接的訓練，其法如下：

- (1) 開始上課時，必須敏捷而且守時。
- (2) 當上課時，使學生有嚴重的精神上之功作，無偷閒之機會。
- (3) 教師對於教室中各種動靜，必須週視週聽 (See all and hear all)。
- (4) 使學生功作有興趣。——但所謂興趣，非為娛樂，亦非與努力相反對。
- (5) 教師在課室中，為一支配之主人 (master of control)。

### VIII. 教案之編制

上面所說，都是關於原理方面，并指一般而言，現在倘若要把此種原理，應用於實際的上課，則最好用編制教案的方法。編制教案，有以下三種要項：

(一)目的 教師每一次上課以先，心中必須有一清楚之目的，然後上課時可以依此目的進行，不致紊亂，否則上課將茫無目的可言。所謂目的，即欲使學生得到知識、態度、行為、或技能上各種反應。此種目的，應該切實規定，不能空泛，且每次上課之特殊目的，應能歸入於大目的之中。

(二)方法 方法為教案中第二要點，所用方法，應該能實現所定之目的，換言之，須使所用方法，恰能達到這課的目的。

(三)結果 第三步應該將上課後所得的結果，記錄出來。此一步驟，一方可使教師明悉本課所得的結果如何，一方可將此種所得結果，時時顧到，以便教學進行中有所把握。

至於教案中所包括的材料，大約可分三部：一為復習，凡從前所學的材料，有幾部分應該特別注重的，或學生不甚明悉的，或與本課有關係的，皆應復習。一為進行 (Review)，即將課外所預備的功課，在課堂中開始討論。一為指定功課，即為第二次上課之預備。此三部分所佔比例，可多可少，有時全用一種亦可。茲將編制教案大綱，錄之如下，其中詳細之處，儘可變化，不必一定。

### 教案大綱

甲、本課所包括之材料

(a)復習

(b)進行

(c)指定功課

乙、本課之大綱

(a)目的

(b)方法

(c)結果

### IX. 教學參觀法

教學方法，尤須平時時研究，時時改進，否則固守成法，亦無好果。然欲達研究及改良之目的，則必



賴乎參觀。本章討論教學法，即以參觀教學為結束。

參觀教學，必須有一定之目的，一定之方法，尤須有切實之記錄，否則徒費時間，無結果可得。故參觀之前，應該擬定參觀之目的，參觀之注意點，及參觀記錄之大綱，如此則參觀時，可照原定計劃進行，不致紊亂，惟參觀時，若有特殊事情，儘可隨時加入，固不必限於預先製定之大綱。茲將巴克及喀爾文兩氏教學參觀大綱，錄之如下，以供參考。

#### 甲、巴克教學參觀大綱

- 一、觀察學生 (1) 身體的差別 (2) 精神的差別 (3) 社會的與道德的特質
- 二、觀察教學 (1) 物質的環境 (2) 常則 (3) 教學目的 (4) 教材 (5) 功課中所包括的學習種類 (6) 動機興趣與注意 (7) 對於個性差異之應付 (8) 學習的方法之組織 (9) 講演法 (10) 教科用書 (11) 實驗功作 (12) 討論法 (13) 問答法 (14) 測驗

#### 乙、喀爾文教學參觀大綱

參觀五次，每次注意下列數點：

- (1) 本課之特殊目的何在？
- (2) 何種方法，用以使此種目的實現？

- (3) 所得之效果如何？
- (4) 如有臨時發生之訓育問題，可詳述其緣起并教師應付之術。
- (甲) 除上列四端須每次留意外，第一屆參觀，可特別注重注意、興趣方面。
- (乙) 第二屆參觀，注意關於思考的問題。
- (丙) 第三屆參觀，可特別注重例證方法。
- (丁) 第四屆參觀，可特別注重個性教育。
- (戊) 第五屆參觀，可特別注重教師人格。

(完)

本篇參考書列下

- Colvin: An Introduction to High School Teaching, Chaps IV, IX, X, XI, XIII, XV, XVI, XVII
- Postar: Principles of Teaching in Secondary Education, Chaps II, III, V, VII, XI, XIII
- Parker: Methods of Teaching in High Schools, Chaps II, III, IV, V, VII, IX, XII, XIV, XVI, XVII, XIX, XX, XXI, XXIII
- 廖世承·教授參觀法
- 曾作忠：初級中學教育第十二章
- 潘之廣：中等學校施行問題教學法的研究(教育叢刊第四集)
- 潘之廣：教科書的功用及其使用方法(中華教育界第十二卷第四五期)

# 明年的位置

習英文者，必有遷升之望！

萬國通商，英文爲重，  
故諳習英文者能於職業  
上佔得較高位置。請即  
加入

商務印書館

函授學社

## 英文科

能於最短之時期中，習  
得英文上之各種智識。

簡章

請向上海寶山路商務印  
書館函授學社英文科索  
閱，即當寄奉。



教育部審定

新學制初級中學及簡易師範用書

混合編輯的  
新學制初級中學教科書

國語	公民	歷史	地理	自然科學	實用自然科學	混合算學	英語	樂理	唱歌	風琴	圖畫	手工
前三冊各五角	二冊各四角	二冊各四角	二冊各四角	第一冊六角	第一冊六角	第一冊六角	第一冊六角	第一冊八角	第一冊八角	第一冊八角	第一冊八角	第一冊五角

分科編輯的  
現代初級中學教科書

國文	本國史	世界史	世界地理	本國地理	礦物學	動物學	植物學	生理學	物理學	化學	算術	代數	幾何	三角	英語	英文法	水彩畫
六冊前二冊各五角	二冊各四角	二冊各四角	二冊各四角	二冊各四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角	一冊四角

- ▲簡易師範用  
現代師範教科書
- 教育學原理 一冊 四角
  - 教育史 一冊 四角
  - 各科教學法 一冊 四角
  - 學校管理法 一冊 四角
  - 小學行政及組織 一冊 三角
  - 教育心理學 一冊 三角
  - 倫理學 一冊 三角
  - 簡易算學綱要 一冊 二角

商務印書館發行

寄即索承本樣印另

# 中學學生指導

官廉

## I 指導之必要

人的生活不是原動物的生活那樣簡單，原動物對於環境的適應很單純而一律的，而人類對於環境的適應就複雜不得了。若是我們人類和原動物一樣那就不能生存在世界上了。因為原動物的動作對於環境的適應都是試行錯誤的，許多心理學家也說他是本能的人類若單靠先天傾向而試行錯誤那是最不經濟的。所以我們人類有教育，拿教育的能力來幫助我們適應環境或改造我們的行爲，這種教育的作用，就是指導我們經過指導，便可以免去無聊的錯誤和困難，尤其是沒有經驗沒有成熟的青年更需要指導。因為青年人許多良好的習慣未曾固定。一切行爲，態度，理想，都需要適當的指導。因此在中學校裏指導學生的事體關係非常重大。我們可以從個人方面和社會方面來看，便知道指導的必要了。

### (1) 個人方面。

中學校的學生是青春時代的學生，他生理上的變遷很多，盧騷曾說過『我們有兩個產生的時期：一個時期是生存，一個時期是生活；一個時期是辨明人和非人，一個時期是覺悟性別。』這幾句話就是表示青年生理心理變遷的重要，也就是表示青春情發動的特徵。從生理特徵看，他的神經發達到複雜的極點，身體的高度和重量也加增很快，我們從鮑斯(Boss)和斐克(Birk)的統計可

以看得很清楚的：

A. 男孩平均每年體高增進的百分比

5.5歲至 8.5歲每年體高增進 5.4%

8.5歲至 12.5歲每年體高增進 3.25%

12.5歲至 16.5歲每年體高增進 4.00

B. 男孩平均每年體重增進的百分比

6.5歲至 8.5歲每年體重增進 9.8%

8.5歲至 12.5歲每年體重增進 8.95%

12.5歲至 16.5歲每年體重增進 12.0%

C. 女孩平均每年體高增進的百分比

7.5歲至 13.5歲每年體高增進 4.1%

D. 女孩平均每年體重增進的百分比

6.5歲至 8.5歲每年體重增進 10.0%

8.5歲至 10.5歲每年體重增進 9.5%

10.5歲至 14.5歲每年體重增進 12.0%

除了體高體重特別增進外，還有肌肉筋骨各部分聯絡特別的長夫，所以一切習慣都好像要從新估量他的價值一般。若當這個時候不好好的給他們的指導，各個人自己不知道他自己生理的衛生和相當的應用，結果成爲殘廢或竟因此消失了他的生機。我從前在中學校的時代，有一位同學十五六歲時正當生長極盛的時代，他的內臟心腑都漸漸的發長，可惜沒有人指導他，以致他運動過度又不得法，結果下來把心跑壞了。現在他不能作用力的事體了。——換一句話說，他已成了殘廢的人了。

再從心理方面看青春期的特徵的地方實在很多。例如：

- A. 精神，情緒，道德和動作習慣的養成變化率都比較幼童期來得快而強盛。
- B. 本能發現新意義（這是主張本能心理家的學者所觀察到的）
- C. 智情意行爲之不固定，
- D. 宗教態度的發表。

這些說話總結起來就是表示青春期中精神心理方面變異特速的意思。

我們從青春期中生理和心理方面看來，在這時期內若沒有相當的指導，於他一生都受害不淺。因爲他們自己試行錯誤，誤養成不良的習慣，小則遺害當時所作的事業，大則遺誤終身，個人成功失敗胥係乎此。這是指導必要的第一個理由。

## (2) 社會方面

社會上設立學校，父兄送他的子弟入學，原冀他的子弟可以得到爲人處世的方法，可以幫助他的家庭和生活。教師終日幹教授學生的事業，也是希望爲社會製造有用的公民。若是沒有相當指導，學生進了學校，既不能得些甚麼益處，或其結果竟得到和理想上所希望的相反。那嗎自個人方面說，了既不經濟，自社會方面說來也是莫大的損失。我們知道青年學生的發展，無論是生理方面的，抑心理方面的，都是富於可塑性。這個時期缺乏指導，學生的學業既不能進步，就勉強讀了幾年書，畢業了，他沒有絲毫能力爲社會作些有益的事業。到了後來社會上徒增許多高等遊民，或竟比遊民更壞的事，他們也幹了。社會的治安社會的進步真等於零。這是何等的損失。我有幾位朋友從前在某大學讀農科，畢業以後我以為他們必定在農業方面服務了，那知近來他們都進了政界活動。唉！從前費了好幾年的苦功所研究的到那裏去了呢！社會上設立某大學農科，原來希望他可以努力於農學的事業上，其中一位且受地方的津貼費，而結果如是，空空的費了好幾萬洋錢，有何影響呢。其實這並不是那幾位自己的過錯，過錯完全要歸在我們作教師的。因爲他們在學校裏並不會得到甚麼指導，所以他們在農科讀書，也得不到甚麼好處。唉！豈獨大學生嗎，中學生有此種情形正多得很呢！如果進過中學校的學生都曾受過適當的指導，不止是進大學可以增進他自己的能力，就是出去服務社會，也必加增許多效率。這是就社會方面要免去這種種的犧牲說來，指導之必要是第二個理由。



## II 指導的種類。

普通把指導分爲兩大類：一爲教育指導，一爲職業指導，前一種在指導領受適宜的教育，後一種在指導擇業的趨向。然在實際上則教育指導和職業指導實聯絡貫穿，不能如在思想上之可得釐然區分，好似各有界限一樣。例如在校求學受教育指導而選擇相當科目，根據各科的興趣和成績亦可爲職業指導之重要資料，是非由教育指導而侵入職業指導的範圍嗎？又如既擇定所應就的職業，應從事那一種預備的工夫，是必加以多方的參考研究，選擇最適宜的學校，得受最適宜的教育，這豈又不是由職業指導而侵入教育指導的範圍嗎？所以這兩方面在實際上，乃融和爲一。並不是牽強劃分。但爲便利研究起見，教育指導和職業指導可截然分爲二事，現在分段詳論於下：

### (1) 教育指導。

教育指導範圍頗廣，廣義說來，凡學校一切指導學生的設施，都可名之爲教育指導，但是我們不必空空洞洞的徒在這名詞上推敲，我們可以縮小範圍，舉幾個實際問題來肯定他是教育指導。

#### A. 選課

中學校——指行新學制的學校——既有選課的辦法，設立了許多學程，若是沒有指導，任一時的衝動選修甚麼學程，正好似鄉下人初到上海一般，到處都是新奇的東西，光怪陸離，不曉得看那一樣好。既選了之後，有的讀了這一門功課沒有甚麼關係，有的讀到中途便淡然無味，紛紛向教務部退

選等等現象。這種試行錯誤的選課，浪費時間和精神，又有甚麼益處呢？所以中學校對於學生的選課，特別的要指導，那嗎，學生可以各就其性之所近選修最適宜的功課，學校辦事和學生求學都省了無謂的麻煩手續了。

### B. 學習

學習是養成習慣的第一要素。無論那一種技術要成爲習慣都免不掉要學習。但是學習也要指導，怎樣纔算是最經濟的學習法？要在甚麼境况學習纔有效率？例如學習一篇國文分段法學習好呢？抑整篇讀好呢？怎樣纔可以注意集中？怎樣容易記憶呢？學習時生理上的影響，如學習室內空氣溫度光線等等，要怎樣纔是最適宜於學習的呢？假使沒有指導，學生縱費許多精力，還不能覈得着良好結果，或已養成不良的習慣阻止正當的學習。這一層有指導學生學習責任的人，不可不注意到。

### C. 自修

學生能否得良好成績大半在自修得法不得法。有的學生到了自修時間，自己能覈分配時間，甚麼時候預備新課，甚麼時候溫習舊課，有條有理，造就很深，但有像這一種學生能覈自修得法的很少見。有大多數的中學生，尤其是低年級的中學生，簡直還不知道自修，有的三五成羣在自修室內談天說地，批評長短，有的唧唧咕咕虛度時光。這一種學生以爲自修時間沒有甚麼教師監督，便是他們自由極放任的時間，到了考試，不是舞弊，就是抱佛腳敷衍了事，他們那裏知道什麼書應當讀的，什

麼書不應當讀的呢？這固不能怪他們無知，因為這種責任可說完全在學校，使學校有人能負指導學生自修的責任，指導他們自修，我以為他們必不至於仍無知嗎！

#### D. 升學

有一部分學生志在升學，這種學生需要特別指導固不待言，因為他們沒有這種經驗，不知道升學前應試時當準備的各種手續，又不知道有什麼學校適合他們的升學，更不明瞭各大學的內容。所以有許多中學畢業生要升學的，或因看見報紙上的廣告而往投考的，或因朋友的關係而往應試的，這種投考正似舊式婚姻，當事人完全不明對方情形如何，一對不相識的男女，便也結婚了。於是因此偶遇得意的學校，固然也有，但因沒有指導，今天進了這大學，明天就想退學，今年在甲大學讀一年，明年又轉乙大學了，朝三暮四，找來找去，找不到一個好好合於他的志願的學校。有學校進還好了，可惜幾多畢業生沒有受相當的升學指導，無論考甚麼學校都名落孫山，因此不得志，悲觀的有，自殺的有，誤入歧途的更不知有多多少少。所以現在有覺悟的中學教師，對於要升學的學生，應該特別留意，不止是我們盡了我們的義務，就是受指導者日後應付環境，不至如盲人騎盲馬一樣的危險呵。

#### (2) 職業指導

職業指導在教育上成一專門名詞，距今不過十幾年，溯其原始，即在歐美初行的時候，範圍較狹，不外於學生離校後代為介紹相當的職業罷了。至於任這種職業前應有甚麼的準備，既任這職業後

可得到甚麼進步，選擇這職業時對於個人家庭社會各方面應有甚麼考慮，都不曾深計。這種職業指導實在不完全。晚近教育家對於職業指導的意見可以分列如下：

#### A. 職業陶冶。

增加職業技能，固然是職業指導的事情，但是增加職業陶冶，也是職業指導一部分的責任。因為中學學生，無論畢業後預備升學，或逕行服務，將來總要在社會上作些事業。所以平素職業的陶冶是不可避免的。職業的種類雖然繁多，但總有幾種品性，是各種職業界中所共同承認為重要的。例如勤儉，耐勞，負責任，不苟且，服從指揮，有共同合作的精神，等等。這些習慣，如果能在學校時就養成，以後無往不受人歡迎。這種訓練就是職業陶冶，職業陶冶的責任在指導學生怎樣在職業界上作人，並不是說職業指導專在知識的傳授罷了。

#### B. 職業知識。

職業的種類各有不同，各業有各業的專門知識，學生的能力也有差異，興趣也不一律。若學校偏重一門職業知識的傳授，這種削足適履的職業指導是片面的，大多數必因少數人而犧牲。所以職業指導者對於職業知識要普遍些，一方面使大家有各種職業的常識，並且粗知各種職業的內容，各能就其興趣習性之所近去評選，一方面可以使有志於某種職業的學生可以得到相當的準備。

#### C. 擇業方法。

許多學者主張青年應有自由擇業的機會，學校不應去干涉他們的志趣。但是怎樣擇業，學校中並未曾指導他們，於是他們有許多謬誤的觀念，不能自行發現他自己的能力。這都是因為缺乏擇業方法的指導。學校裏縱有職業陶冶和職業知識的訓練，但因缺乏擇業方法，有時學生不知道選擇那一種職業好。

#### D. 介紹職業。

職業介紹是職業指導之一部分，因為職業指導的宗旨，一方面為青年商榷選擇最適宜的職業，一方面即為社會培養最適宜的人材，這兩方必定要互相溝通，然後各得其宜。否則職業指導的宗旨還是殘缺不完。再就一方面說，青年雖有選擇各種職業的機會，然而因為他經驗不深，所見不遠，往往見異思遷，復入歧途，所以擔任職業指導的，有協助介紹相當職業的責任。然而職業介紹決非貿然臨時的介紹所能塞責，必須根據平日對於青年所調查種種的資料，為之介紹適宜個性的職務，使其盡量發展他固有的特材。社會事業，因此纔有進步！

#### E. 繼續指導。

為學生介紹了一種職務，學校的責任還不能說就算事了。必定要於介紹職業之後，繼續指導，如相助解決初入職業界的困難問題，相助解決補習知能問題等等。須等經過若干時期後，青年已有獨立自營的地位和經驗，職業指導到了這個時候，纔算是盡了他的責任，這種於介紹職業後的指導西

文爲 Follow-up work 就是繼續指導。

### III 指導的方法。

上面兩大大段都是說到爲甚麼要指導和甚麼指導的問題，現在我們進一步論到怎樣指導的方法。

#### (1) 普通的。

##### A. 調查學生的個性。

青年學生的個性各有差異。就是同一父母所生的兒童還有差異，何況聚集許多不同父母不同家庭的兒童在一個學校內或一個教室內，要想一個萬能適應各個性的指導法，實不容易。某甲有這種長處，某乙又有一種長處，這種繁雜個性的現象，不是由於調查，那裏曉得他們的差異呢？因此我們負指導責任的，對於學生的個性要詳細調查清楚，我以爲可用下列的方法去調查學生的個性。

#### (1) 與學生作個別談話。

教師和學生定了一個便利雙方的時間，約他到辦公室坐坐談談，問問他的志趣，和他求學中有甚麼困難？曾用過甚麼方法解決他的困難？並觀察他平日學業成績用表格填好以供參考。

#### (2) 分組指導。

一校學生，指導的責任，不是一個校長或甚麼主任可以幹得完善，必須各教員都負指導的責任，

可以將學生分爲若干組，每位教員擔任一組或二小組的學生，把一學期內應接洽的時間分配定妥，而行個別指導，因此接觸學生的個性可以明瞭些。

### (3) 與其家庭接洽。

教師調查學生的個性，雖可利用上列二種辦法，但恐還有不甚觀察清楚的地方。所以負指導責任的除了以上兩種辦法外，更要從其家庭方面調查關於某童的生活何如，或其特性何如？有的可以寫信問學生的家庭，若他們的家庭在學校附近的地點，指導者爲便利調查起見，還要到他那裏和他的家長討論。

### (4) 用測驗發現兒童的個性。

#### B. 調查社會的需要。

「適應需要」這四個字已成近代新教育的警語了。在個人方面有個人的需要，在社會方面又有社會的需要，教育的作用，就是適應這些需要的歷程。不過學校範圍內的生活和社會上的生活總有不同的地。——許多人誤解學校即社會一句話，以爲學校和社會一樣，這種見解可說大錯特錯。假使學校就是社會和社會一樣，那又何需有學校呢？我們辦學完全可說是適應社會而需要，如果社會沒有學校的需要，或學校失其功能不足適應社會需要，那嗎，學校也失其存在的理由了。所以我們辦學校，教育許多學生指導他們使他們可以爲社會效勞。社會上需要那一種人才，我們怎樣纔可以滿足

社會的要求，這一層也不是徒在學校範圍內所能空想得到的，必須加以調查，看看社會上的需要是甚麼，我們纔指導學生怎樣去應付，比方商店現在需要一種人才會算會寫，或登錄新簿記等等，我們就指導適合這種職業的學生準備好了。我們必須調查，根據調查的結果而來指導學生，這一層不能忽略了。萬不能隨主觀見解盲目的指導學生。

### C. 調查家庭的狀況。

一個中學校的中學生，有的是農家子弟，有的是工家子弟，有的是商家子弟，也有的是官紳的子弟，各學生家庭的背景既不同，指導也加增困難。有的希望他的子弟能早畢業就一職業幫助家庭維持生計，有的希望他的子弟另謀他業以光門耀祖，更有的希望他的子弟升學。各人家家庭的狀況不同，所以希望於他的子弟的也不同。假使我們不調查清楚，以為他們都要升學的，而加一種升學指導。結果下來，有的因為家庭經濟困難，勢難供給，有的雙老在堂，不能出外，希望他在就近謀一事業……

凡此種種，都是負指導責任的人所應先行顧到的，免得空空費了一番指導的苦心，而收效甚微呢！要調查學生家庭的狀況，我以為有下列幾種可以實用的。

#### (1) 學生報告。

指導員和學生作個別談話時，應使學生十分明瞭指導他的精意，使學生坦白無疑的將他的家庭狀況報告出來，指導員也要把他所報告的記錄下來。



## (2) 家庭報告。

學校爲調查各生家庭狀況起見，最靠得住的要能得着家庭中家長的報告。這種調查可以用通信法訊問，或就地開了一個懇親會，東請學生家長到會，我們可以在會中切實表白指導的需要和調查家庭狀況的關係，說得他們心誠悅服，然後在那時分發家庭狀況調查表，請他們填好收集起來和學生告報相對照，也可以發現他們家庭狀況爲何如？

## (3) 指導員觀察。

有了上面二種，如果再加了指導員自己的觀察，便更可靠了。要觀察學生家庭狀況，指導員常常要去學生家庭中走走，和家長談話，接洽的時候，總要笑容可掬，誠心誠意的表同情於他的家庭。那嗎他們實際的狀況也可以發現了。不然面目猙獰，滿面殺氣一般，好似警察戒嚴時檢查似的跑去學生的家庭，或自驕自傲的擺起先生架子，要得十分明瞭他的狀況，那就難了。

## (2) 特殊的。

### A. 教育方面。

#### (1) 演講各科內容的大概。

我們知道選課時候最需要特殊指導，免得學生盲目的選讀。要免去這種盲目的選課，最好的方法就是學生未曾選課前，對學生講解各科學程的內容，大概屬於什麼性質。若能設將各科學程的內

容大綱都印刷出來分發給學生，那嗎學生未選修前，可以自己加一番思索，等到選課時，指導員可以參考以前所填的表格看看他的志趣和所選的課有甚麼關係，和他個性有甚麼衝突沒有，並須根據他平日的成績而限制濫選或選修過多的流弊，除此之外學校也當規定於上課後二星期內為退選學程的截止期，以便選課的學生自己發現了甚麼不適合個性的地方，好改選其他課程。江蘇省立第一中學出版了一本選科實施概況，講得很詳細，現在把該書第二章的內容摘錄二段於下：

## 二 改辦選科之學校行政。

### 一 選科指導講演

中學一二年級學生基本知識未充，辨別能力未強，驟然選科，必感困難，勉強從事，難期適合，故本校第二學年學程表內，特加選科指導一日，分聘專門學者命題講演，復聘專任教員，指導筆記，使學生得豐富之參考，瞭解各科價值……

### 二 選修學程指導講演

本校各分類，除「必修學程」為固定外，其餘「選修學程」概由學生自擇，其中性質各殊，淺深亦異，必有詳切之瞭解，方免差歧之錯誤。故於選科指導講演後，復有選修學程指導講演手續。此項講演由校內教員分任，按期將選修學程逐一解釋。其普通標準有三：

### (1) 學程之意義與範圍

(2) 選修之目的

(3) 選修之資格

(2) 指示經濟的學習法。

學生求學時代最浪費的就是不懂學習的方法。鄭曉滄先生譯著一本修學效能法（商務出版）很可供青年學生經濟學習的方法，我現在再把 Whipple 具體的原則列在下面，也許可供給指導學生學習的參考。

1. 要有很好的環境。
2. 除去一切生理上的困難和阻礙。如眼病，耳病，牙病，及其他呼吸病……
3. 察看外面的景况（如光線，溫度，濕度，衣服，椅，桌等等）是否適合學習。
4. 養成在一個地方讀書的習慣。
5. 養成在一個時間讀書的習慣。
6. 下課後就預備指定。
7. 快點起首作工。
8. 要有注意的態度。
9. 當你作工的時候，就努力集中注意的作去。

10. 不要做得太激烈以至慌張。
11. 當你作工時你要存心記憶。
12. 找出一個動機若能找幾個動機更好。
13. 不要以為你作工是為教師而作的。
14. 除非不得已，不要請人幫助。
15. 要有一個很明確的目的。
16. 當你起首作新課時快快把舊課溫習一遍。
17. 把所指定的快快瀏覽一番。
18. 你自己找出那不一樣困難的功課還是起首做難的好呢！抑先作易的好？
19. 以後要怎樣用此刻就養成他。
20. 弱點更要特別的注意，特別用工夫。
21. 學習重要目標不必即回憶。
22. 每天審查那幾種目標是很重要的便記憶他。
23. 暫時有用的知識，用點注意殼了。
24. 學習時間定長些利用準備時間，但不宜過久，以免疲憊。

25. 若是要記憶要練習的功課，你可以把時間分配開特別練習一番。
26. 偶然停止工作是不經濟。
27. 努力應用以後尤其對於新材料，且把心神安頓一下，再來應付。
28. 用各種技術勉強你思想你的工作。
29. 自己由原則內定出具體的引例。
30. 養成一種溫習每段的習慣。（讀了以後即刻溫習）
31. 對於自己的書不要怕作記號。
32. 若你所讀的功課太繁雜，你可以做個大綱，以便記憶。
33. 工作之時應用你的知識。
34. 有幾多公式，專門名詞之定義——等等，你要背字句的，先要了解後再去背。
35. 若心裏學習還未曾有甚麼聯念，可以用特別計劃以便回憶。
36. 讀一首詩詞，或演說詞，勿分段讀，當整篇讀。
37. 若要記憶的功課，要讀得快，也要大聲讀。（非默讀）
38. 聽講演宜養成筆記的方法技能。

以上所說的不過給一個大意，至於怎樣指導，各教員有各教員的經驗，不多說了。

(3) 調查各高級學校的狀況。

為指導升學的學生起見，我們要把各高級學校的狀況調查清楚。下列一表很可表示一點意思。

姓	名	現在何校	該校何科最好	好的地方在那裏
入學前的準備應如何		其他		

這種表格可以分發給曾在本校畢業而升到某校的學生，請他們填好寄來，可以得些根據。此外還可以收集各校簡章和一覽，也可以知道些。

B. 職業方面。

(1) 課程的改造。

職業指導與課程有密切關係，要實施職業指導課程，改造是不可不顧到的。

甲. 增加職業陶冶的課程。

如手工家事，用器畫等科目，都有職業陶冶的功用。在美國職業學校有一種嘗試課程 (try-out

course)兒童初入校時，不叫他決修那一門職業，在各種實驗作工室試習若干時期，再看看他的性情興趣近於那一門，有甚麼能力，而後再解決他的職業問題。現在初中的混合理科混合數學都有這種意味。

### 乙. 各科教材。

當力切實用，以求有補益於學者而無空虛之弊。例如教授數學要注意和學者日常生活的經驗相符合。學來的數學都可以幫助他解決問題。

### 丙. 引起學生職業上的興味。

各科都要有關係，既可加增他們職業的知識，也可以使學者得到正當的觀念。比方教地理時說到某地人民多商業盛等等，就可以研究到爲甚麼有這樣現像？怎樣可以改進不良的地方……

### (2) 請專家演講。

職業界中有名成功的人物都可以請他們來校演講。或特設一個職業指導的學程，請幾位輪流演講，以引起兒童對於職業的興味。

### (3) 調查並參觀各種實業機關的狀況。

這種辦法無形中使學生明瞭各種職業的狀況，與他選擇職業時很有關係。

關於職業指導的書，商務印書館出版一本職業指導，很可供研究這問題的參考。

晚近有職業指導運動，我很佩服當事人的熱心，但是方法上我以爲還有磋商之點，我因時間所限，以後當另爲文論之。

簡易師範學校教科補充用書及參考書

# 師範小叢書

## 設計教學之實際

趙宗預 周法均編  
一册 定價三角  
內容：本書計分十六章注重具體方法於教學過程分別清楚設計機會列舉實例且大部方法均已在浙江白馬湖暑期講習會及上海勤業女子師範試行設施著有成效非摭拾陳言者可比

## 個性教育

范壽康編  
一册 定價三角  
內容：本書內容共分八章於個性之意義個性與教育之關係個性及於教育效果之影響個性差別之原因正常兒童之個性異常兒童之個性以及個性之實驗法記載法等項廢不論及可供留意個性教育者之參考

## 哲學初步

范壽康編  
一册 定價二角五分  
內容：本書共分三編研究第一編哲學略說第二編西洋哲學史略說第三編最近西洋哲學思潮略說並且引最著名哲學家之學說一一說明及批評之凡研究哲學者讀此可得裨益不少

## 啟發式的教學法

李振南譯  
一册 定價三角  
內容：麥克牟利 McMurry 兄弟二人所著啟發式的教學法為美國教育學上之名著李君取而譯之關於原書例證取材於西方之事實與成語而非國人所熟悉者概易以我國相當之事實與成語意義明瞭文筆清暢閱之有不忍停披之概洵師範生與教師之最好參考書也

商務印書館發行



# 中學生的將來

舒新城

——在紹興浙江第五中校講演——

## 一、

我這次到紹興，是考察江浙皖三省的中等教育便道過此的，目的只在「考察」，所以沒有預備講演。我原定今日上午去杭州，因貴校開全體停課的辯論會，這是很難得的機會，所以留住半日改於晚間起行。方校長初約我和諸位談話，我本不答應；後來聽得辯論會諸位一番宏論之後，却到有幾句話要向諸位說說。這一次的談話，可以說是臨時的感想。在這「感想」之中，或者有些要開罪諸位的地方，還請諸位原諒。

## 二、

今日談話的題目姑定爲「中學生的將來」，並分作四項講：一、一般人與中學生對於「中學生」的觀念，二、從統計表上看出中學生的地位與責任，三、中學生將來的出路，四、中學生怎樣解決自己的問題。現在先講第一項。

中國有中學校的名稱，以一八九八年上海南洋公學的附屬中學爲始，到現在不到三十年，時間上可算是很短。但「中學生」三字却有了特別的意義，就是中學生爲「社會中堅人物」「中堅人物」四

字，在一般人看來，有下列幾種意義：

- (1) 有充分的學識，能主持社會上各種事業。
- (2) 有良好的行為，能得社會上多數人的信仰，為多數人所依歸。
- (3) 社會上發生事變時，能主持正義，指導羣衆。
- (4) 社會上有應興革的事情，能以身作則，竭力進行。
- (5) 無論何時，均能以公衆福利為前提，處處為公衆謀幸福。

在中學生自身看來，除上述者外，還有幾種特殊的意義如下：

- (1) 在學識上小學生知識較淺，不足以領導羣衆，大學生學識又太高，亦難為羣衆所瞭解而使之遵從，只有「中學生」間於二者之間，上有瞭解專門學識的基礎，下又足以使羣衆瞭解其言行；民主國社會上的一切活動，都當植立於民衆意志之上，「中學生」在一切活動中當然為重鎮。

(2) 現在社會上各種事業雖然趨重分工，但無論治何種職業，都要有充分的常識，「中學生」受了較高深的普通教育，常識自然充足，能擔任較高等的職業，在職業界亦可為重鎮。

(3) 「中學生」因受過相當的教育，對於世界潮流，國家事變有相當的見解，並且係中產階級，有

餘暇時間與聞政治。以其識力與地位可以左右國家政局，在政治上也可為重鎮。

一般人與中學生自己對於「中學生」都有這樣重視的觀念，所以諸位辯論中談到「中學生」對於社會國家的責任，與改造社會國家的意見很多。我坐在下面聽着覺得很有興味，並回想到十四五年前我在中等學校讀書的時候情形——差不多也和諸位相同，不過所講的是「排滿」罷了——深與諸位表同情。

### 三、

一般人與中學生自己對於「中學生」既然都有這樣重視的觀念，「中學生」對於社會與國家所負的責任很重，自然是不待言的。「中學生」在社會上所處的地位如何應負的責任怎樣？我們可以從統計表中看出來。據中華教育改進社去年（一九二二）的報告，全國公私立中學校（一九二二——一九二三）與教會中學校（一九二〇）的學生共一一八·五九八人，而全國人口據一九二二年（民國十一年）郵務局的調查共四四七·一五四·九五三人（京兆區之一縣及蒙古與南滿所屬之一縣及西藏未列入），差不多要四千人纔有一個「中學生」，在數量上我們知道每個中學生是由四千人中間選擇出來的，就是四千人中間的代表。古人說：「智過十人者為傑，智過百人者為俊，」現在的「中學生」為四千人中之選，其智當過四千人，可稱為傑中之傑，俊中之俊。「中學生」在社會上的地位既如此尊貴，無怪乎一般人都重視他。可是重視雖被人重視，但是責任却又不小，因為四千人中

只有一個「中學生」其餘的三千九百九十九人雖然照統計上也占半個中等學生——如師範，甲種實業學生之類，共六〇二〇六人——三分之一個高等學生——共三四八八〇人——可以負一部分責任，但他最少亦當對於二千人以上的行爲，知識，生活種種方面負指導，改進的責任。諸君現在在校求學，有父兄供給經費，有師長指導學行，遇有問題，亦自命不凡的發些動人聽聞的議論。殊不知真正到社會上做起事來，切實替二千人以上的行爲生活各方面負指導改進的責任，却是很不容易。即就學校講：校長爲一校的主宰，對於學校要負較重的責任，但一校不過三四百學生，並有二十以上教職員幫同治事，尙有許多不能使學生與社會上一般人滿意的地方，倘使我們要實行去指導二千人，其困難更可由推想而知。由此我們知道負責是件不容易的事，替多數人負責，尤其困難。

「中學生」的地位與責任，一般中學生——尤其是現在的中學生——大概都會知道，至於怎樣對於一般人負責任，與負責任困難的地方，却是許多中學生不大瞭解而且不大留意的。十四五年前我在師範學校讀書，很留心國家的事變，並極歡喜講「排滿」那時的神氣，常以爲「治天下易如反掌」對於學校的規律生活不大滿意，常作出越軌的動作。這十幾年來，教育自然有許多進步，但中等學校的風潮，在報紙上還是「不絕於書」有許多人以爲「中學生」太壞，中學校太難辦，因而發生消極的論調。其實中學生正是青年期，感情盛，欲望強，而對於社會上各種事業的經驗又不充分，遂常憑理想作事。等到實際上發生困難之後，又極容易流於消極。倘無相當的指導，青年每因偶然的不

幸而致遺誤，這是我們負中學教育責任的人所當注意的。諸位現在還是學生時代，從今日辯論會中的言論看來，有許多與從前在中學時代的行徑相合，所以不揣冒昧，與諸君進一步談談對於社會上怎樣負責的問題。

#### 四、

「中學生」要對於社會上負相當的責任，首先要問從何處下手。換句話說：「中學生」畢業後在社會上做什麼事，有什麼事可做。

若問「中學生」畢業後作什麼？我想諸位將不遲疑地答復說「升學」。升學恐怕不僅是諸位大多數預期的目的，並是諸位的家長遺諸位進中學的目的，或更可以說：「升學」是社會上一般人對於「中學生」的期望，並是主持中學教育者的目的。但實際上這目的能有若干達到。我們且再從統計表上去研究。

據中華教育改進社統計，全國高等學生共三四·八八〇人，中等學生，包師範、甲種實業等在內，共一八二·八〇四人，以此比例計算，中等學生升學的可能量只百分之十九，即使甲種實業與師範學生的升學者較「中學生」少，但以二分之一為比例，「中學生」的升學可能量還只有百分之二十三，其餘百分之七十七又怎樣？由此我們可以得着兩個結論：

1. 一般人與中學教育家，中學生平日以「升學」為「中學生」唯一出路的觀念要打破；

## 2. 現在的中學應當怎樣改革？

這兩個結論，是提出來供主持中學教育者與「中學生」作參考的，我們可以不必深論，現在且再研究這不能升學的百分之七十七在社會上作些什麼？

這不升學的百分之七十七到底在社會上做什麼，因無精密的統計，我們當然不能為確切的斷定。不過就我們日常經驗所及與一部分統計的情形看來，不升學的中學畢業生，大概有下列幾種出路：

- 一、小學教師包括塾師初等教育機關各項職員與縣教育行政人員；
- 二、出版業新聞業的中級或高級職員；
- 三、高等教育機關或行政機關的佐理員；
- 四、工商業界的中級職員；
- 五、鄉紳；
- 六、軍士；
- 七、小政客、小軍閥——即依傍下等政客與軍閥為生的無業流氓。

以上七項雖然不能包括未升學之中學畢業生的出路，但大致却相去不遠。今年這兩個月之間，我曾考察過公私立與教會設立之中學三十餘處，每到一校，都給一種調查的表格請學校的填寫，現

在雖未詳細統計，但各校未升學之學生出路，差不多均以服務於小學教育界爲最多。據徐州江蘇第十中學的精密統計，升學與作小學教師的人數相等——畢業共九十人，升學與小學教師各二十五人——就服務於教育界的總數計，反超過升學比例率百分之七——另有服務於教育界者六人，合占百分之三四·四，升學只百分之二七·七——占未升學者總數將二分之一。該校在江蘇師範教育發達的地方，升學量又超過「均數」，服務於教育界者尙且如此，其他師範教育不發達與升學不便的僻遠地方的情形，可以推知——據我個人經驗所及，中學畢業生之服務於教育界，除滬寧杭各地特殊的中學校外，大概都達到未升學者總數二分之一上下。

中學畢業生服務於教育界者既然達未升學者總數二分之一上下，則其餘二分之一分配於第二種以下之六種出路爲數當甚微，似乎不發生什麼問題。可是這幾種出路却不如「服務教育」之全國相似——比較的——而有地域的區別。中學畢業生之在出版界新聞界作職員者，以江蘇、浙江兩省爲最多——因上海間二省之間，而爲全國出版與新聞事業之中心——各大都會如北京、天津、漢口、廣州等次之，文化較發達之各省都會又次之。至於邊省的都會與內地舊日府屬之中學畢業生則絕對無參與此類事業之機會。同在出版界與新聞界服務，而職務有高下者：一因各人能力有高下，二因地方文化有優劣。

中學畢業生在高等教育機關與行政機關爲佐理員者比前項較爲普遍；但在行政機關服務者

又以內地爲較多。這是因爲：一、由於人才的缺乏；二、由於內地父老「讀書求官」的舊觀念重。

中學生的第四項出路仍以交通發達的區域爲多；因爲中國本是小農制度的國家，近數十年來與歐美交通，交通的都市始受其影響而有一部分新式的工業與商業，可以容納一部分「學生」的職員；內地則無此需要，而且父老因交通不便之故，對於「讀書求官」的成見不破，中學畢業生即要入工商界，亦非環境所深許。雖亦有從事於此者，但只能看作例外。

鄉紳更是內地中學畢業生的重要出路：交通區域的中學畢業生雖也有作鄉紳的，但因爲教育發達之故，中學生在社會上的地位尙未見得「造峰登極」，而且比較易於尋謀職業，亦無暇專門作鄉紳。內地教育不發達，中學畢業生在地方上常爲最出色的代表人物，可以支配地方上事務，加以中學校現在尙以舊日之府屬爲單位，學生求學都要集於都市，生活較鄉間常高數倍，家庭能遺子弟入中學者，大概家資比較充裕，父兄在地方上也大半是「有體面」的人；子弟畢業後，因無生計上的壓迫，便「席先人之餘蔭」而爲不生產之「團首」、「團總」、「區總」、「市鄉公所職員」、「縣議員」等等。純良自愛者爲地方上「排難解紛」，不良者依附勢力，括詐鄉民。此種現象湘西湘南之各縣極普通，故敢斷定內地中學畢業生多以此爲出路。

中學畢業生充當兵士，好像是極不近情理的事情，因爲就普通的現象講，中國現在的「軍人」，幾爲人人所痛惡的東西，而以中學生爲尤甚。今日辯論會中有以「裁兵」爲題目，講得兵的弊害，固然



是「痛哭陳詞」就是其他諸人的演講，有牽及兵的地方，也有「髮指」的氣概。諸位既然深惡「兵」其他中學生也大概相似。何以畢業後而有充當兵士的。但由江蘇第十中學的統計，九十個畢業生中有三人作軍人的，已占畢業生總數三十分之一；而我在吳淞時的三位河南畢業生之中，竟有兩人投入馮玉祥軍隊之下充兵士。他們充當兵士的歷史很可以供中學教育者與現在的中學生之參考，故更爲簡單述之：他們並不是夙意要作兵士，也並不是不痛惡軍人，家庭境況都很好，更不是要靠當兵維持生活的。他們是因爲畢業之後，屢次考取大學不取，歸家既有「無面見江東父老」的情緒——並且在都市生活慣了，回去雖無衣食之虞，却也過不慣素朴的生活——謀他事既無適當的能力，又無適當的機會，尋思不已，只有充不費資本，不要專長的兵士爲最後的解決——學校十餘年的教育，學生若干年的志願，竟不能戰勝短期環境壓迫的勢力，中學教育家與中學生可不注意嗎！

以上中學畢業生五種出路之中，前三項可稱是正常的職業，後二項不能列入職業之中，但在某種範圍以內，還於社會有多少裨益——如鄉紳調解是非，改良鄉民，兵士防禦盜匪，捍衛國家之類——至於小政客，小軍閥完全以依傍自私，自利的政客，軍人，以挑撥是非，擾亂治安爲生活的途徑，無論在何時，無論治何事，都是有妨社會秩序，使人民深受痛苦的。這種人似乎不應當有中學畢業生，但在政局不定的省分中却是常見的事實。他們所以要作這種不爲社會所重視的人，却不是始願如此，也是受環境的影響而然的。換句話說：他們在中學畢業了，自己認識自己在社會上的地位，因政治的不

安，既不能歸家作「好百姓」，又無「治生」的專長，加以「讀書求官」的觀念印於腦中，與政治舞臺上的「人」的印象——即執政者無特殊學識，只乘機會取得高官厚祿——之誘導，遂不惜犧牲其平昔的主張與志願，而隨波逐流的想過不勞而獲的愉快生活，結果便走入這條路了，實際上他們還是可憐的！

已往的中學畢業生的出路與對於社會上所負的責任如此，現在的中學生，雖然不必盡如「前轍」，但由此也可以推知將來可走的路徑的傾向。這一段談話在實際上或者對於諸君有些裨益也未可知。

##### 五、

已往中學生的出路我們大概知道了，現在要問以後怎樣走法？抄現路呢？還是改變方針？據我所見：現路雖不都是絕對不可走的，但實際上却不易走，茲略為分述於下：

中學畢業生除升學者外，以作小學教師者為最多。這種現象，無論在個人在社會都是很經濟的。因為小學教育是與國運最有關係的，擔負此項責任的人應有適當的訓練，纔可以收應收的效果，中學生既未受師範教育的訓練，驟然擔任小學教師，自然有許多難於措置的地方，而中學生犧牲其原有的志願——入中學者大概志在升學——去作夙志不甚願作的事情，精神上的損失也很大。再退一步講：即使中學生於畢業後要去做小學教師，因平日所受的訓練不同的原故，能力亦不能如師

難生，偶然就職，能在學術競爭場中永久立足嗎？還是一個很大的問題！其次在工商界作事，學識技能都不及實業學校的學生，雖說是正當的路徑，但實際上却難於勝任。

此外，前面所舉的第七條路——小政客、小軍閥——是絕對不可走的，第五、第六兩條路——紳、軍人——亦可以不必走，因為「中學生」為四千人中之傑出者，固然不可作擾亂社會的事情，並應當有直接或間接的生產的職業。第五、六兩條路，雖然有時也於社會有裨益，但終非生產的事業。這樣，中學畢業生可走的路為第四、第五兩條——出版界、新聞界作職員，高等教育機關與行政機關的助理員——可是要幹這些事情還有幾個條件：

1. 知識上要常識豐富，本國文字優長，有一種能看外國文書籍的能力；

2. 行為上要能負責、耐勞；

3. 態度上要能和羈處羣。

倘若不願走這兩條路，而要走第二、第四兩條路，亦未嘗不可，但在學校時便決不可泛泛然過去，或專門作預備升學的工夫，應當於預決定個人志願，於選課時注意教育或工商業的科目，並隨時練習其基本技能。

近來許多中學生開口便是國家大計、社會問題、某主義、總解決、犧牲、奮鬥種種空蕩而抽象的論調，對於個人立身的根本問題，反以為是卑不足道的事情。及至與社會實際接觸的時候，因平時無適

當的預備之故，往往發生極不好的兩種現象：一、因物質慾望過高，生產能力不足以副之，於是作不當的事情，不恤犧牲他人，擾亂社會以達其不當有的目的；二、不勝環境的壓迫，流於消極的厭世，甚而至於自殺。我們深知道現在社會不良，應當改革的地方極多，但改革要有方法，要有入手的地方。若徒空談改革是無用的。有許多人主張先從社會總解決做起，然後及於個人，我則以為社會是由個人構成的，社會對於個人誠有很大的影響，但要自命於社會改革家之列，却非先從個人做起。個人最要的根本問題，是有正當的職業：一面能解決個人的生計問題，不使社會受累，一面能增進社會的生產率，便個人救助社會。倘使自己無適當的生產能力，生活上站腳不住，空言社會改革，結果不僅使社會受累而已，並且不能戰勝環境的勢力，而為環境所屈服，所謂「改革」，反成「同化」，到底有什麼用處！

有人說：倡言社會改革的人，應當從大處着想。何必在這區區個人生計問題上計較？況且「勞心者治人，勞力者治於人，治於人者食人，治人者食於人」，是我國固有的明訓，又何必注意於此。其實這種「讀書作官」的傳統觀念，就是我國社會上致亂的重大原因。試想大家不治生，社會上的生計，到底怎樣維持？亡友楊君亦曾從前極力主張無職業的人不當攙入革命團體；某君謂中國的學生大半都是預備將來做內閣總理，宣布大政方針的大人物，從不想到怎樣做事務官，所以國家一切事務都無秩序，都無系統。這兩義很可以供我們的參考。換句話說：我們要為社會改革家，必得自己已有正當的職業；要做主持國政的大人物，必先知道各部分的小事情。這是從下而上的辦法，諸位或者以為是一老

生常談，「但現在許多的中學生却很需要這種「常談。」

以上是講「中學生」要爲社會盡責，自己要先有適當的職業，在社會上能站得腳住；解決問題的方法是，在學生時代決定志願，預備適當的學識與技能，以便他日應用。此次還有兩事在一般中學生中也是問題：一、怎樣滿足知識慾，二、職業怎樣才與地位相稱。

現在的中學校既是以升學爲主要的目的，中學生之入學校，便有「升學」預備的志願，實際不能達到目的以後，心裏特別憂憤，有些甚至於走入極消極的路子。其實學問不盡由學校得來的；有機會能升學，固然很好；即無機會或家境不能升學，於畢業後，一面在社會上服務，一面繼續自己努力研究，也未嘗不足以得適當的學問。我們還要知道：學問是經驗的積累；在學校讀書不過是間接取得他人的經驗，與社會各方面實際接觸，對於自然界、人事界各種現象，隨時加以觀察、實驗，才是直接的、最可寶貴的經驗；而且中外的學問家如達爾文、梁啟超之流全是自己繼續努力得來的——即我現在這點知識也大半是自己於離校以後求得的——只要我們有求學的方法（此當另講），把宇宙當作一個大學校，繼續不斷的努力研究，雖不敢一定比「升學」的知識高，但亦可滿足個人求知的欲望。升學既不是唯一求知的門徑，不能升學者又何必不自己努力而徒然作無謂之懊喪。

我國因政治關係，社會上一切事業都無秩序，有才不見用者固然不少，但也有許多青年不問自己能力，不肯耐苦而專爲「地位」上之計較，以致無事可作的。這却不能不望青年自己反省。現在許多

工商業地方不願用學生，即我自己去年暑假有事請人相助，也經過三四個中學生不能成功。所以不能成功的原因，就是「自視過大，不肯耐勞」八字。其實到社會上無論作何種事業——資本家在外——都沒有不費力的，而且任作何事，都要有相當的經驗，始能不壞事，初由學校出來中學生，既無治事的經驗，自不能不從小處練習起。倘若自視過大，不肯任勞，不肯作小事，無論初入社會的信用不足，無人以大事相託，即有之，也以無經驗故而無所措手足；若果對於小事負責，逐漸積累經驗，逐漸充擴能力，時間稍久，自然有大事可作。

我們再進一步問許多青年何以自視過大，不肯小就。大半是由於物質欲望過高，「小就」不足以達其揮霍的目的，幾經波折之後，遂致於不惜犧牲公衆福利以謀個人愉快。這一點我們可以說是歷來「讀書人」的貴族觀念所誤。所謂「讀書人」者是「治人」「食人」的階段，生活必定要特別優於一般平民。加以現在的中學校大半都設立於都市地方，在都市奢侈慣了，過不得鄉間朴素的生活。所以許多青年，在未入中學以前，鄉間的房屋可以安居，數十里以至數百里的路程可以「徒步」，放牛炊飯等事可以自作，蔬菜糙米可以安食等到中學畢業以後，自視地位甚高，生活也因而提高，從前所能安居、安食、徒步、自作者，現在均非改革不可，而有「居必華屋」「食必珍饈」「出必高車」「事必供張」之概，區區自費勞力之小事情，自然是不願幹了。其實「中學生」為四千入中之特選，在責任上雖當為社會造福，但實際還是一個平民。凡平民能過的生活，中學生也可以過，凡平民能耐的勞苦，中學生也

應當耐。況且改造社會應有「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的精神，吃苦固然是應當的，「幹小事」更是了解社會情形的方法，又何嘗不可作。所以我最後還有兩義奉告諸位：

- 一、處已須具平民的精神，治事須耐勞負責；
- 二、以宇宙爲大學校，繼續不斷地研究學問。

自己有上述的精神治適當的職業，先在社會上立得腳住，一舉一動，都可使社會上發生好影響，那時就不說改革社會，社會已蒙其福，社會問題的大部分即已在個人問題中解決了；倘若不務實際，專重空論，一與社會接觸，個人主張即將失其重力，爾時不僅個人問題不能解決，即改革社會的熱願也將付之東流了！

這些大半是我七八年與中等男女學生接觸的夙感，今有機會得與諸君談談，或者有不免開罪的地方，還請諸位原諒！

# DALTON PLAN

## 道爾頓制

### 道爾頓制教育(北京師範大學叢書) 一册七角

美國 H Parkhurst 女士著 曾作忠等譯 本書詳述道爾頓制的由來、原則、實際、以及施行的實例、指定功課的方法、記錄表格法等，編末并探入「斯垂三州立女中學一年的實驗」及「道爾頓制之在小學校」兩文，都是實際討論之作。從這本書裏，可以得到道爾頓制始創者的見解。

### 道爾頓研究室制 一册三角五分

美國杜威女士著 錢希乃等譯 此書論道爾頓制之概況，有理論，有實例，至為周詳。

### 道爾頓式教育的研究 一册二角

林本譯 此書述道爾頓制之教育，簡明扼要，而於該制之實施狀況，介紹特詳。

### 道爾頓制原理(頁科小叢書) 一册二角

芮佳瑞著 此書詳述本制原則，極為明晰。

### 小學校道爾頓制實施法 一册六角

江蘇第五師範附小實施道爾頓制後，頗多心得，特著此書發表，對於教學管理訓練諸端，討論極詳。

---

商 務 印 書 館 出 版



## 今日中國社會所需要的中學生和中學校

唐 毅

我國自所謂「興學」以來，至今已二十多年。這二十多年中所造就的畢業生很少有不是誤已誤人的。就大中小三等學校計算起來，中等學校的畢業生「誤已誤人」的最占多數。所以自興學以至今日，可說通中國的教育家無日不感覺中等教育之不良，無日不想設法以圖補救。可是心思雖費的多，時間雖歷的久，而於中等教育中之根本問題仍然未得解決。不怕這一二年中大家如何的努力，新學制如何的修訂得完善，於中等教育的重要問題仍然無補。這是什麼原故？

要回答這個問題，便不得不就社會的組織考察一番。中國的社會本是一個農業制度的社會。農業制度的社會中之各個人，差不多是要自足的，萬能的。換一句話說，便是社會中的各個分子——除男女稍有分工外——是不分工的。一個農人除了耕種之外，尙要打草鞋，蓋房子，和修理農具，農事稍閒的時候又要搬運貨物到遠近的市場上去做買賣？就是他讀書的事體，也未有因農事便完全棄掉。在幼年時因曾拜過孔子，從過先生，就長大了之後於日入之後也時常就村中的私塾讀書問字。農人如此，做商做工的也是差不多，他們有也做農人所做的事，也要上學讀書。現在就把大家認為專門讀書的士來說。當他幼年讀書的時候，在家固當幫助父兄做農商工的事體，那在學校以內，也要自己弄飯弄菜，有時且要自己種瓜種豆。所以他長大了的時候，不問士、農、工、商那一項的職業，他們都能幹得來。即以文弱的教書老師論，只要離開他的書房，那麼，不論拿鋤頭，或打算盤，用斧子他都可以行之無

礙。這是農業社會的人。要在農業社會裏面生存，非如此的做，便不可。

我們試把今日的教育制度考察一下。便知道完全是舶來品了，完全是工業時代的產物了。要實行這種制度。第一、要有充足的錢；第二、要交通便利；第三、要產業發達。試問我們中國今日有錢嗎？交通便利嗎？產業發達嗎？對於這三個問題，我們都不能作肯定的答覆，所以不能行了。

又試看此種杆格的制度所得的成績如何？高等教育所產生的畢業生人數比較的少，而且有豐富的家產的多，所以在社會上不甚發生困難。小學畢業生人數雖多，可是與農業社會接近的機會多，而且在校中的年代短，所染的習氣也尚淺，他放下書本之後，鋤頭掛耙，斧鋸算盤，也還拿得動，也還願拿。至於中學生那便不然了。因為他的知識習慣都在高不高下不下的地位。在旁人看起他來，真是一種不中不西，不文不武的怪人。回到家庭中去，因見解習慣不合的原故，常為父兄所不齒。叫他經商種田，莫說他做不來，就是做得來，也不願做，更不屑做，自以為滿腹的經綸，將要做天下國家的大事，負改造社會家庭的大責任，所以他在家庭，每日除吃了三餐飯之外，不是談論家庭這樣不對；便是批評家庭那樣不合。有時出來與親戚朋友接觸一下，便禮節也不知，應對也不會。萬一有人要求他算一個帳，或是寫一點東西，他便茫然不知所措。後來大家見其異言異服而且一無所能，也便不願和他往還了。

青年本是好動的，——好作事，好社交——可是中學畢業的青年，在家庭既無事可做，在鄉里又為人所歧視。經商、做工、種田既做不來，復不願做。想把所學的或農，或工，或商知識用以經營小範圍的

事業，自己又應用不出。想到外國式的商工業裏面去謀一枝之棲，而中國此種事業又非常之少，不能將所有的中等學校畢業生一一安插。而他自身仍是視天下事不難爲，在家久住，當然不慣，惟一的辦法，只有向大城市中亂跑，此次出來便不如前次的如意了。前次出來，父兄們在家中雖辛苦，但極希望他們的子弟學成歸來，可以舒他們的積困。那知他回到家中，不特不能助他們，反而弄得家庭不安寧。所以此次再行出來，家庭便不肯多所接濟了。家庭既不接濟，而自己的學問技能又有限，謀事當然不易成功。必不得已只有再回家鄉的一個方法。

此次回來與前次回來又大不同了。前次所有的習慣見解雖說與家庭社會不合，可是尙不失他的天真。經過一番城市生活之後，舉凡城市中游民有的陋習，差不多通通學到了。本事既無，嗜好又多，或許父兄不顧，再加以生活的壓迫，便只有背著天良，集和惡少與地方的人爭飯碗。不是故意惹動是非，便是欺詐鄉愚的財產。不是強佔公共機關，浪用公共經費，便是奔走衙署敲詐無辜。近來內亂頻仍，有許多青年更是揚揚得意。大家爭先恐後的投入軍隊，投入土匪。以作升官發財的捷徑！

以上所述的中等學校畢業生，雖不能說凡中等學校畢業生都是如此，可是大部分的都不外此例。我們辦中等教育的同志，大家設閉目一想：看我們窮年累月，千辛萬苦，所獲得的結果竟至如斯！能不同聲一哭嗎？然而事已至此，傷心何益？爲今日計，只有細考致此惡果的來由。我在前面已經說過，致此惡果的來由，是由於制度的杆格。換一句話說，便是農業的社會之中，採用工業社會的制度。現在我

且把舶來制度不適於中國國情的要點分述於後。然後根據這幾個要件再謀補救的方法。

第一：支持此制度的條件，與中國社會不合。支持此制度的條件我在前面已經說過：便是產業發達；交通便利；經費充足。產業發達，所造就的學生，纔有安插的地方，否則，畢業生學問技能不問他如何的好，可是家鄉既不能安，城市復不能住，不去爲非作歹，又往那裏去？如近年留學回來的學生，何嘗不多。他們若與他們同學外國學生比較，未見得就弱過他們，但外國的學生所學的，就是他社會中要用的。我國的留學生一回國來，除當教員外，便只有閒居和奔走政治兩條路了。交通便利，則謀職業和升學都比較方便。且可以使各種的風氣溝通，不致使入了學校的學生，便與本鄉本土的人衆隔膜太甚。至於經費充足，乃是顯而易見的事體，無容多說。我們試與現今辦一個中學和從前辦一個書院相較，所需的經費的多少便可知道了。總之，工業社會所產生的制度在工業社會中行使，便不生什麼問題。否則，便方圓不相容了。

第二：他的求學年代有限制：一入校之後，非讀四年六年不可。中途倘有他故，必須輟學，來遲便趕不上。勢必要在學校住滿四年，或六年，此四年六年之中，又多在城市中過生活。習慣，見解難免不日與家鄉分歧，而日與城市接近。寒暑假偶一回家，家庭隣里，因他遠道回來，也只好以他作賓客看待。至於他校中的情形如何？數百里以外的父兄，又從何知道。何況一校之中，良莠不齊，不良的行爲之傳染，決不能免。及到畢業歸家，父兄纔知道其子弟前後若兩人，深悔不該送他讀書了。

第三：學科太多太雜，且不適於中國社會的需要。如外國文，如數學，如博物……很少有能適於中國社會的材料。有的中學生，因在校中爲英算所累，至終日埋首自修室，不能稍作其他的事。一旦回到鄉間，想把自己辛苦得來的英算應用，可是簡直找不到「用武之地」。過得一二年，所學的，因爲無應用之地，便通通遺忘無餘了。即以博物一科論，校中所學的，無非是分類、形態……等，而於日常習見的動植礦，反一無所知。甚至有回到家鄉尙不辨麥菽的。

第四：方法的不當。學生所處的環境不同，個性不同。而學校中因求便利起見，不問爲學生的如何差異，總以一個同樣的方法去應付之。在教學方面，學生的程度決不能齊一，而教者則只顧及中等程度的學習。程度高者，因功課過淺，便生偷怠之心，程度淺者，因功課趕不上，也便無心努力。在這方面，近來的教育家已覺得他不當，想設方法以圖補救。但仍不見甚效果。至訓育方面，則因爲要求劃一的原故，常不深知學生過失的來由，和學生的情性。凡是患了某種過失的，總須受某種責罰。因此，便有學生性情孤傲，你愈罰他，他愈要犯；有的性情比較柔弱，因被一次的責罰，便一事都不敢爲。

第五：教師同工程師一般。把一般學生當作製造的原料。按時上工下工應付一番。在平時連學生的姓名恐怕不大知道，對於學生的性情習尙需要旨趣，又如何能明瞭，他的目的全在作多少工，得多少錢，並未注意社會要得何種的人才，亦未注意學生可成爲何等的人才。無怪乎，師生之間的情感之淡薄，青年亦成爲機械了。

視這等情形，所培養出來的青年，當然不合今日中國社會之用。現在中國社會所要的青年，是要明瞭世界大勢，應付世界新潮，而又能安於簡陋的農業社會之中。所以今日國中社會所需要中等學校畢業生，除有強壯的體格普通的技能之外，尚須有左列各項德性。

第一、要能大處著眼，小處下手。今日中國的社會，是一個過渡的社會。設無遠大眼光，事變之來，便不知如何應付，不久終成爲社會上無用之人。從前之舉人秀才，到現在之成爲無用者，便因缺乏遠大的眼光。可是眼光固須要大，如果只望到將來，只望到遠處，而不從自己近邊下手，便永無有成功的一日。近來學校產生的青年，百無一成者，其病根就在於此。今後學校方面，對於此點，宜特別注意。

第二、要能耐勞忍苦。農業社會無論如何，不及工業社會之富裕。所費的勞力時間雖然不少，但所得的報酬仍是菲薄。設自己不能耐勞忍苦的幹下去，生活當然發生困難。生活既發生困難，便很少有能够安分守己不爲非的了。今日的青年，在城市中習染繁華的風氣慣了，一旦要他安於樸素的生計，便難於上青天了。因此流於墮落的，不知凡幾！

第三、要能辨別是非曲直。青年自幼在家嬌養慣了，稍長便在校中過活。關於社會的情形，實在不甚明瞭。畢業之後，忽要他去對付社會，故常爲人愚弄誘惑而不自知。何事應爲，何事應避，何事於社會家庭有益，何事於人不利。有時就事體裏面看來，雖理由充足，而實際則大謬不然。青年處此，宜有銳敏的眼光，精細的觀察，不爲人引誘，不爲人所利用。且又要這種判斷力指導鄉里和家庭，使不致受

習俗或謠傳愚弄。

第四、要能不爲威迫，不爲勢屈。近年國內軍隊專橫致弄得社會上只有強權而無公理。一般老先生們更是「明哲保身」，不敢抗禦一下。在城市中高倡打倒軍閥的青年，回到本地也不敢作聲了。且有的因爲軍隊中容易發橫財，便不顧一切，竟投向軍隊中去。似此情形，無怪社會日趨黑暗，所謂公理正義簡直無立足的地了。實則我們欲打倒軍閥便當從此地下手，在自己方面，不爲威迫，不爲勢屈，見到應做的便做，應幹的便幹。一方面要指導鄉里如何自衛，如何防患。無事時盡我平日應盡的職務，有事時則挺身向前，無稍顧忌。能如此，方是今日社會所需要的人才。

現在把上面所述的四條，總括敘述一下。目前中國社會所要中等畢業生，不是工程師不是文學家，也不是科學家，是要能耐勞，能吃苦，能幫助家庭，能指導社會，同時又要有遠大的眼光，引導事業的前進。在這前進的路程之中，只有理性與思考可以變更他的方向。至於利祿，威勢決不能稍動他的心。

然則我們怎樣辦法呢？學校所培養出來的學生如彼，而社會所需要的人才又如此。依我的辦法，我則有左列的條項。

第一、學制宜改雙軌制。在今日的社會，明知貧富不齊，要使人人受平等的教育，無論如何不能。若使要國家舉辦，則更是望梅止渴。那嗎，我們何不老老實實的，把中學校分作兩系，爲少數有錢的

子弟設幾個預備升學的學校，按照現在的學制辦理，仍為六年畢業，一切科目完全作升學的預備。一方面多開些平民中學，年限三年四年不等。入學的年齡不限定，以二十歲左右為最適宜。因為十二三歲的童兒入學，自己簡直不知道是回什麼事。及到稍有所知，便又要畢業了。現在社會所需要的人才，既是在能耐勞，能忍苦，有見地，有擔當的人物，我們便不妨收招此等年齡較大的青年，不特他稍知人事的艱難困苦，志趣希望略有把握，即教授時亦可收事半功倍之效。至於入學的資格，不一定是小學畢業。只要白話文做得清楚，能閱報張新聞，而身體健全的便可以入學。

第二、這種學校宜設在鄉間。要設在鄉間的理由，第一可以免受城市的惡習。第二，朝夕與農人相處，可以研究農人的疾苦，和他解決的方法。第三，回到自己鄉間，纔無扞格之虞。在此三者將來為家庭，社會做事時，然後可以駕輕就熟。此外還有一層，在城市用費大，在鄉間用費少。學校果能設在鄉間，學生的數目必較城市的學校為多。

第三、科目宜普通，宜減少。現在中學校的科目，既不適於普通應用，復不適於從事職業。此話前面已經說過。我們試看學生除升學之外，差不多無路可走。所學的商、農、工等知識，簡直無用武之地。普通的商店，固不願請他們，即許請他，他也做不下，因為商店須要的淺近知識，他反不知道，他所知道的又太高深，商店又用不着。有時商店裏未嘗不想請一二新人物去一試，那知一試便覺得新人物的架子太大，不敢請教。而新人物所用的方法復與他們大相逕庭。不獨不能助他發展，反弄得個零亂無章，



彼此不能接頭，這一來是新人物的手生，二來也是因為普通的商人，用不著他大規模的方法。此外如農工亦是一樣，恕不多述。現在我們既舉辦鄉村中學，所來的學生都是年富力強的，他或許在家種過田，或許開過店，也或許做過工。他的職業已毫不成問題。我們現在要供給他的是普通的知識。如歷史，地理，世界大勢，科學常識，政治經濟的大要，社會組織，社會公益，如衛生，修路……等。如怕他們的職業知識不夠，則設農工商等業的實地指導課。此等科目亦要固定。遇有此等專家到來，便請他講演或指導。最好是合鄰近的鄉村中學合請一兩位專家，實地的交換指導。

第四、方法宜切實。課堂式的教授法，未嘗不可用。但我覺得從前書院式私塾式的方法也未嘗不可用。不過實質方面要改善罷了。道爾登制最適於此等學校，即設計教法也大可以行。如村中的道路不好，大家感覺有修的必要。校中便可以以此為一設計的標目。學生分頭出外調查之後，大家各擬一計畫。又共同定一個時候來討論或評判各計畫之孰為適宜。計畫決定之後，再分頭想法去實行。

第五、校舍不必另行建築。因為他既不重講堂的授課。只須有一個圖書館。有一個大點的講堂，此外只要有幾間供學生坐臥的小房便够了。這一種的校舍最容易找，凡廟宇，公祠，都可以。至於學生的桌椅廟宇公祠的公物當然可以够用。就是由學生自己家中搬來也未始不可。

第六、假期不可固定。現各學校所行的寒暑假的辦法應當要取消。學生的考試可以分作個別考試，終年在校讀書也得，如有事一年半年或數月不來也得。只要規定的功課讀完，即可以畢業，有時

且可以用函授的辦法。

第七、教師當如從前之山長。教師要品學兼優，足爲學生模範者。此種學校之內，教師不必多，一個教師可以教一百左右的學生。每隔一日教師可以有二小時的講演，或討論。教師最要緊的工作，是在個別的指導學生。其他各事，可叫程度較高的學生幫助。同時同學之間，學問上大可以互助，不必事事求教於先生。至於專門的指導——如農、工、商等——有數校公請的專門家。教師非考察觀摩，最好不要離校。家庭亦可以全數來校中居住。

以上所論不過是一個大略。指出今日中國的社會需要的人才，和培養此等人才的方法。其主要的目的是在指出工業社會的學制，不適於中國社會之用。而以中等教育爲更甚。要補救他，非另設一種鄉村中學不可。

十三年，十月三日脫稿

現·代·教·育·名·著

每册定價一元五角

## 明日之學校

Dewey School of To morrow

朱經農譯 杜威之教育學說為衆所欽仰，此書詳示其實施方法，切實易行，譯筆亦極正確明瞭。

## 公民教育

D. Snedden Civic Education

陶孟和譯 本書自理論實際兩方面，論述公民教育，至為詳盡，而於公民教育之基礎及其實施方法，發揮尤為透切。

## 應用心理學

H. W. Pefferberger Applied Psychology

莊澤宣譯 本書詳述應用心理學之原理、態度、內容、與技術對於各種職業之關係，並闡論應用心理學發達後各種制度之變更，及現在與將來之趨勢。

## 教育之科學的研究

C. H. Judd An Introduction to the Scientific Study of Education

鄭宗海譯 著者為美國有名教育專家，此書為其八年研究之結晶，其思想之精警，見解之獨到，在在足以供吾人之參考，更由譯者採入自撰之補充材料不少。

(尚有多種在譯印中陸續出版)

商務印書館出版

## 實 際 的 教 育 狀 况

英  
**中國全國小學校概况** 一册 一元五角

本書為中華教育改進社舉行全國小學教育展覽會後之報告，用科學的方法，指示全國小學教育的能力，實為教育界中罕有之作。

**中國教育一瞥錄** 一册 一元二角

王卓然編 本書係編者隨同美國孟薩博士調查我國各地教育時之見聞實錄，除記述各地學校調查與風俗習慣外，并詳載孟薩在各地發表之意見。

**中國教育統計概覽** 一册 二角

本書對於各省區中等初等之教育，均有精密之統計表，統計之事項，有教職員數、男女學生數、歲出額、各生平均費等。

(以上均屬中華教育改進社叢書)

英  
**中國最近教育狀況** 一册 一元八角

凡關於職業教育、師範教育、女子教育、高等教育、中等教育、初等教育、體育狀況、文化運動、新學制問題、課程研究等，均將其最近狀況，詳細記載，此書亦由中華教育改進社編輯。

**江蘇教育行政概况** 一册 三角

蔣維喬編 本書分六章，將江蘇全省教育行政機關之變遷、教育經費之籌措，以及中小義務實業專門與社會各種教育之狀況，詳述無遺。

商 務 印 書 館 出 版

## 「機會較好」的中等學校

夏承楓

▲唯名與務實

▲浮誇與忠誠

本文「機會較好」的界說，是規模較大，經費較多，校舍較合用，交通較便利，所在地的文化較進步等等。有一部分中等學校，他們因為享受以上種種或其他的比較上的便利，所以他們學校比較容易辦得好；事業比較的容易進行，並且學校聲名亦比較的容易傳播，容易叫人知道，謂為「機會較好」，誰曰不宜！

就全國而論，公私立中等學校中之位居省會，或其他文化中心，學生數在四百以上，學級數在十級以上，教職員數在三十以上，平均每生費用在一百元以上者，恐怕為數倒也不甚少。他們都可歸納在「機會較好」的範圍之中。他們在全國所負中等教育的使命特大。他們儼然有為全國中等教育界表率之傾向。他們自然當利用他們所獲得的較好機會，做成一番事業，以扶助機會不如他們的；而同時他們切不能忘記所謂較好的機會，亦所以扶助他們自身事業之成功，得愈美滿而愈有效率。自助助人，原不可偏廢。能這樣做法，纔可以說不辜負「機會」，並不使景仰者失望。

據我個人臆斷，覺得有少數「機會較好」的中等學校，好像尙未能充分利用其較好的機會；並且利用的方法，要防止太偏於一隅，太過火。他們更要小心，不要因太重視宣傳，而忘記了實際。一得之長，

惟恐人之不知，暗地裏耍好的學生們，在那裏怨聲歎氣；那便不是一般社會所望於中等學校者。

就社會所已經表現的宣傳方法歸納起來，約分下列幾種：

- (一) 新聞政策 事無鉅細，必經報紙掲載。
- (二) 引名流自重 聯絡所謂名流，學校聲譽因之日隆。
- (三) 專辦新事業 教育界有一新事業發現，不計利害，優遊自得以為之。
- (四) 務推廣 多求與外界合作。
- (五) 不輕放棄對外比賽機會 凡遇運動演說的比賽等事，不惜多犧牲，以求獲勝。
- (六) 多印刷品 學校表格規程報告及新計劃或辦法等，多多印刷，擇人贈送，（有些當然是要的）
- (七) 利用出版界 學校方針，學生作業，學校攝影等，散見於各雜誌。
- (八) 多向社會表演 如遊藝會展覽會運動會等。

宣傳就是不正當麼？倘若我們驟下這種批評，不獨使辦教育的人氣沮，並且是未解他們的隱衷。弱肉強食的世界，江山是全憑打出來的！有名的學校，一切事情總容易辦些。不說別的，即是名人亦易於垂青。學校既不能孤立而不假社會任何方面之援助，為要求援助和信仰起見，就不得不具一副嘴臉。既然要使學校佔相當的地位，當然要下些宣傳功夫。既然所謂聲譽，是人加諸我的，當然我多少要遞給人一些消息。照這樣說起來，要宣布學校真相，不得不加宣傳。為求社會信仰與援助，不得不加宣

傳，並且在一定限度內的宣傳，亦是學校行政分內的事。而負有表率全國義務的幾個機會較好的中等學校，爲實行新事業或計劃起見，宣傳更不可少。宣傳何嘗是不正當的呢？

特從事宣傳者，確易有流弊。第一曰終。於宣傳唯名而不務實，以宣傳爲最後目的，是爲有名無實。校風是否比他校好？行政方法是否比他校有效？學生對於各主要科的程度是否比他校高？學生生活是否比他校安適而合常軌？學生升學或服務是否確有把握，爲社會所信仰，爲高等教育界所信仰？教職員是否能各盡所能，安心研究，而毫無不滿？這些或者都是宣傳的先決問題。倘若校風亦一樣的流於暴躁，行政組織亦一樣的耗費，學生對於主要科亦一樣的不肯用功，學生生活亦一樣的受支配，而感被動的痛苦，缺指導，而僅爲無目的的前進；學生升學數亦一樣的在百分之二三十以下，其餘的亦一樣的感高等遊民的痛苦；教職員亦一樣的嫌錢少，鐘點多，事情忙，而不能安心樂業；那末似乎還從內部充實入手去做，比較的妥當。名固不可不要，實亦不可不講。「純盜虛聲」的這個「純」字，似乎要不得。機會較好的中等學校，倘若太在外交上做功夫，忘記了內政的百廢待舉，似亦非策之得者。

第二曰輕。於宣傳浮誇而不忠實，是爲急功。簇新的事業，自然易動人聽聞，或引起羣衆的模仿。教育上的新制度，新方法，新事業，爲捷足者獲得，便可巍然爲某制某法的領袖機關。首創第一家的金字招牌，自然是富仁不讓。但是在四百以上學生數中，收了百分之一或二的女生，便盛道敝校實行男女同校，如何的美滿。道爾頓制試行未及兩週，便敢說敝校首先試行道爾頓制，覺得有如何如何的

利益。稍有思考的人，必定要說他是自大狂。教育是日新不已的事業，自然當如一切學問，需要潛沉的。不計功利的研究。經過這種手續的革新，纔可說是科學的研究。換來的結果。研究或試驗，還沒有成熟。便拚命的宣傳，此之謂自欺欺人。倘若自己本無研究，僅僅籠統的抄襲，還要拚命的宣傳，結果更不堪。問了。機會較好的中等學校，倘若以為如此方足表率羣衆指導羣衆，中等教育的前途，真無望了！

有人說從前辦學的人太「誠」「實」，所以流於呆板。但是誠實並不等於呆板！照以上情形看起來，大有與其浮誇不如呆板之感。教育的運命，不絕如縷。機會較好的中等學校，更當培養實力纔是。

以上所說的，似乎太近消極了。然而不然！在宣傳之弊，尙未大著的時候。放肆的說這幾句話，還不算遲。唯名的虛浮的宣傳，又何嘗是積極的事業。



## 名家文章必經之階級

陳燮勛

專言吾國文章修詞之書籍絕少。故於名家文章必經之階級，向無定論。然世人常言，讀書多而積理深者，其文章必有可觀。是以欲蘄文章臻於高明之地，其必多讀書，多閱歷，蓋無疑矣。雖然，讀書閱歷之外，尚有應注意者；即表現之方法是已。茲篇對於讀書閱歷二者，姑不具論。但就表現方法一詳究之。

吾國近年新出之書報雜誌，不可謂不多矣；然足以供人迴環諷誦之文章絕少者，其故雖多，而不講表現之法，亦其一重要原因也。表現之法，約有三事：一曰選材料，二曰擇體製，三曰工修詞。今專論修詞方面之事。名家文章，關於修詞一事，亦豈能口傳耳受，有一定之方式，可以告人者；但其表現之歷程，固有可得而述者。故今先條舉中外作家對於作文用字之方法，或其意見，俾吾人得以論究焉。

專心文藝的福羅貝爾曾對他徒弟莫泊桑說道：『少年人不要忘我這句話，才能只是一個長久的忍耐工夫；你好好去用功罷。』（見人心序）

福羅貝爾最講究遣詞造句的。一個字不合意，使用幾天工夫去尋。務必要確切不移，方纔稱意。

（見人心序）

莫泊桑云：無論要說何等東西，都有一個惟一的字眼去表示他；一個惟一的動詞去活畫他；一個惟一的繫詞去形容他；所以該當去尋，直到尋着這個惟一的字眼，動詞，或繫詞；萬不要安心於大概彷彿；萬不要爲避艱難起見，去爲那些微倖欺人之言，和那些輕佻遊移的句子。（人心李璜序引 Pierre）

et Jean 弁言)

Winchester 所著文學評論之原理 (Principles of Literary Criticism) 第六章文學上之形式原素有云：流利必歷艱辛而得。率爾操觚，則使人難讀。而人之天才著，工火深者，每能以常人所難爲，或竟不能爲者，出之以流利。故流利雖非最高之事，亦所當服者也。(頁119)

又曰：名家於一字一義，未嘗不辨析入微。而確實表現之難能，用字精切之爲要，與他種要素相遇時，求其明達，每不甚易，亦所深悉。接之事實，則其文苟非形質俱簡，而能十分明達者，殆不多觀。(頁119)

佛蘭克林自傳云：予得見殘本斯貝台陀雜誌一冊，此爲第三卷，予於此雜誌未之前見，購歸反覆讀誦，大好之。深愛其文，思模擬之。乃取其章句中所含趣意，以簡單之詞，書之別紙，置之數日，乃掩卷不觀，取前所書短句，試以所能運用之字敷衍之，務求盡達其指，與原文等，然後取原文比較觀之。得見疵謬，卽加改正。然予識字甚少，且不善遣詞，自思將作韻文，必先能此。蓋作詩歌，當多識同義而異形之字，以爲詞藻；同義異音之字，以叶聲韻；勢不得不動爲搜討，識之於心，且求善用之也。故予取書中故實，演以韻文，俟稍歷時日，其原文已忘，復取此韻文演爲散文。予時又取別紙所書簡短之詞而散亂之，數星期後，乃盡心排列之，求其通順，然後敷衍詞句，連綴篇章，以爲全文。此予學文章章法之方也。然後以予所作，比之原文，見有瑕玷，卽加改削。惟予幸時能見原文章法詞句之小疵而改正之，沾沾自喜，益自奮

勵。思將來或能成英文作家。此蓋予中心所切望者也。

劉永濟文學論第四章文學與藝術有云：能力有限之文字，往往使人有不足應用之苦。必至表現者與所表現者不能銜銖相等，纖毫不遺；於是表現之事，乃生困難。文學家感此困難，於是有修詞之法。修詞之法，乃就文字之短處而利用之，即以有限能力之文字，用成無限。故用字之功，為文學家不可少之事。能講修詞之功，則少字可以表多意，常字可以言深情，一切可喜可愕之景，可歌可泣之事，皆可畢現；而幽深之情，亦躍躍紙上。（頁81）

又曰：表現之法，有適當之限度；不及，則人不能領略，即為晦昧或不完全之表現；太過，則更無領略之餘地，即為淺露或單簡之表現；二者皆足使文學之美因之減色。文學家於此，殊費經營，而文學作品之優劣，即於此分界。（頁83）

又曰：山谷曾有韓文杜詩無一字無來歷之語。有來歷一語，可解為下字不苟之謂。言情則確有此情。言景則確有此景。雖一字之微，亦不空設。必使與吾心目中之情景一一符合。詩文中之字句，即從吾心目中之情景而來。如此，則與假象客氣之語言迥然不同。（頁96）

又曰：欲表現此情景，而下字苟且，則表現非虛偽即不全。（頁96）

論文集要劉海峯論文偶記有云：近人論文，不知有所謂音節者，至語以字句，則必笑為末事；此論似高實謬。作文如字句安頓不妙，豈復有文字乎？但所謂字句音節，須從古人文字中實實講貫通始得。

非如世俗所云也。

柳宗元答韋中立論師道書云：吾每爲文章，未嘗敢以輕心掉之，懼其剽而不留也；未嘗敢以怠心易之，懼其弛而不嚴也；未嘗敢以昏氣出之，懼其昧沒而雜也；未嘗敢以矜氣作之，懼其偃蹇而驕也；抑之欲其奧，揚之欲其明，疏之欲其通，廉之欲其節，激而發之欲其清，固而存之欲其重，此吾所以羽翼夫道也。本之書以求其質，本之詩以求其恆，本之禮以求其宜，本之春秋以求其斷，本之易以求其動，此吾所以取道之原也。參之穀梁氏以厲其氣，參之孟荀以暢其文，參之莊老以肆其端，參之國語以博其趣，參之離騷以致其幽，參之太史以著其潔，此吾所以旁推交通而以爲之文也。

歐陽修每爲文，旣成，必自竄易，至有不留本初一字者。其爲文章，則書而傳之屋壁，出入觀省之。至於尺牘單簡，亦必立稿，其精深如此。每一篇出，士大夫皆傳寫諷誦，惟覩其渾然天成，莫究斧鑿之痕也。

（見修詞鑑衡引呂氏家塾記）

東坡云：頃歲孫莘老識文忠公，乘間以文字問之，云：無他術，惟讀書多而爲之自工。世人患作文字少，又懶讀書，每一篇出，卽求過人，如此，少有至者。疵病不必待人指摘，多作自能見之。此公以其嘗試者告人，故尤有味。（見修詞鑑衡引三蘇文）

由上所引之種種觀之，則吾人對於作文所應留意者約舉有三：

一曰作時不宜苟且。夫吾人心目中之情景，當其猶存於心目也，似清晰而實模糊；一經宣諸口

語，則較爲明確矣；及再傳諸筆札，則尤爲明確矣。雖然，情景隨地而異，因時而遷，欲以相當文筆傳出之，誠非易事。昌黎爲文，務去陳言，夫豈以此自鳴其高哉。亦以陳言未必符於吾心目中之情景也。陳言既不符於吾心目中之情景，則必思所以尋求之，創造之；尋求未得，創造未當，則吾此文此句，未可遽認爲畢事也。嚴氏翻譯，一名之立，旬月踟躕；高心夔爲詩，一字未愜，或至十易；吾人下語遣詞，誠當以是爲法。惟吾人尙有應知者，蓋經旬累日，以求一名一字，初非有意立異，亦祇求其愜當耳。必過自立異，或不免弄巧反拙。何則，文有自然之質幹，過違之，則人之讀之者，每感其鉤章棘句，格格不入也；文亦有套語爛調，輕用之，人亦厭爲假象虛僞也。劉君永濟曰：專意創造，則勞而無功；專意摹仿，則雖工無益；無功無益，則彥和所謂煩濫之文也。文學至於煩濫，則不如博奕之事矣。吾人據此，當知所以取則矣。

二曰作成宜有相當時間之修飾。吾人心目中情景，一經口語或文筆表達，則較爲明確，已於前節略論及矣。是以吾人心目中所有意境，往往愈表達而愈明顯，愈表達而愈覺已所見者之真切；同一人也，同一事也，常有今日言之，覺其尙有忸怩而不敢自信爲明確者，及明日重言之，則沛然滔滔其來矣。亦有五分鐘前不知所以下筆，五分鐘後忽然澈悟者；此無他，經一度回憶，則孰爲真知，孰有未喻，必知所以自反；隱然有推理作用寓乎其中，有以起吾人之聯想，則正確之概念，於是乎得矣。所以吾人爲文，若有相當時間之修飾，其爲益甚多；吾人所有意境，藉此得以益求正確，一也。所用字句，得以益求愜當，二也。初稿與修正之稿，可以資比較，用能揭出疵謬，或未善之點，三也。惜近人作文，多不知此義。潦草

走筆，漫不經心，以至花椒生薑，錯誤百出。他姑不論。即以近年最盛行之白話文究之。其用字遣詞，亦多有可議者，略舉如下：

甲 雖然便宜，可是東西不很好。

乙 要是他來，我就去。

丙 你這樣兇惡，那一個不害怕呢。

丁 這個人好利害啊！

戊 還有比只個更好的哩？

己 已竟來不及了。

庚 請你常來我這邊頑頑。

辛 這個事體，做來不到家。

壬 你看這一朶花都好！

癸 這隻小箱子攔代便利。

子 見直的，是天不怕地不怕的。

以上所舉，其字旁加有符號者，若僅就其音言，本無不可。但吾國文字，其優長之點，即在形音義相資爲用。如上舉之例，以素不習普通語言者讀之，未必能完全領略；何若取形音義兼備之字用之，俾人

一望可以瞭然之爲愈乎。今將上舉旁加符號之字，試更以形音義相當之字如左：

甲 却  
乙 若  
丙 駭  
丁 厲  
戊 遠  
己 經  
庚 玩玩  
辛 佳  
壬 多  
癸 帶  
子 簡

上舉之例，亦有其錯誤相承已久，非自今人始者；然前人用之，自是前人失檢之處，不可以其見於某書，遂相沿不改也。至若更用之字，其音讀或有與原字不能完全脗合者，然以音理通之，實無二致也。故爲便俗計，音可仍讀原字之音，而字則自以更用之字爲善。凡上所言，祇須爲文者略加審度，自知所

以決擇矣。

三曰宜多作以求練習：

曾滌笙曰：作文所以淪此心之靈機也。心常用則活，不用則窒，如泉在地，不鑿汲則不得甘醴；如玉在璞，不切磋則不成令器；古今名人，若韓歐之文章，韓范之事業，程朱之道術，斷無久不作文之理。張子云：心有所聞，即便札記，不思則還塞之矣。（見復鄧孝廉寅階書）

吳雨僧曰：作詩文如彈琴、拍球、打字等事，然非時時勤於練習，斷難精熟。既不諳其中藝術之精微奧妙，且一生不免艱澀之苦。然若不用心，率爾成篇，粗疏油滑，則雖作千百篇，亦無益處。故練習之作，又不宜過多，但每作一篇，必注以全力，慘淡經營，使極精工而後已。如是則不為虛作，而練習乃有裨也。

（見論今日文學創造之正法）

觀曾吳二人所說，則文宜多作，與夫作必下苦之故，可以知矣。是用不再贅述。

本篇所列舉作文應留意者三端，名家文章，雖不必拘拘於此。然名家之所以成其名者，當無不涉此歷程也。吾故揭此以自勉勉人焉。

民國十三年十月五日草於東大附中



# 東方雜誌

第二十一卷 十五 十七 十八 號俱已出版

月出兩册全年四元在陽曆十二月  
前定購者並附贈東方文庫優待券

上海商務印書館發行

## 十五號要目

時事述評(七篇)……記者  
國際關係(太戈爾講)……徐志摩  
法國政潮之旁觀者言  
(巴黎通信)……樓桐孫  
二十世紀英法德美租  
稅負擔比較觀……李權時  
國家薩威稜帖說的反  
動……陳行叔  
大連……A Z  
清代學者整理舊學之  
總成績……梁啟超  
梁任公五行說之商榷 樂調甫  
試驗胚胎學的成功……周建人  
春光不是她的了(小說)葉紹鈞  
愛的教育(小說)……夏巧尊

## 十六號要目

時事述評(六篇)……記者  
社會主義與社會政策 潘力山  
旅歐華人第一次中國  
美術展覽會盛況……李風  
日本在世界的地位與  
其危機……馮次行  
新法蘭西的政治家哀  
里歐……化魯  
科學對於社會組織的  
影響(羅素著)……仲雲  
清代學者整理舊學之  
總成績……梁啟超  
火星的考察及與火星  
通信的計畫……幼雄  
中國影片企業家的三  
個惡夢……陳大悲  
A城的故事(小說)……棘 堃  
愛的教育(小說)……夏巧尊

## 十七號要目

時事述評(七篇)……記者  
我國財政困難之原因  
及其整理之方法……尹文敬  
日美衝突聲中的法國  
輿論(巴黎通信)……樓桐孫  
萬國運動會的今昔……譚虞  
中國近三十年來之社  
會改造思想……楊 銓  
唐山調查錄……孝 威  
清代學者整理舊學之  
總成績……梁啟超  
名譽應考辨正……伍非百  
黑體輻射與原能論之  
大意……錢秀之  
西風(小說)……陳衡哲  
愛的教育(小說)……夏巧尊

## 十八號要目

時事述評(七篇)……記者  
科學的位置(太戈爾講)徐志摩  
日本國防方針論……郭紹宗  
德國民族及德國人之  
國家觀念(柏林通信)何思源  
三年來上海無線電話  
之情形……曹仲淵  
團體生活之四要素……葉啟芳  
希臘兩大哲學家的共  
產主義……羅敦偉  
清代學者整理舊學之  
總成績……梁啟超  
飛行機攝影測量術 沈 怡  
海涯(小說)……許幸之  
伯爵夫人的軼事(小說)李青崖

# 商務印書館徵求中國文學者

(傳記) (年譜)  
(家譜) (墓誌)  
(逸事) (畫像)

## 啟事

文人之生卒及其家世，在研究他的作品時，是極有用處的。我們現在想搜尋自六朝至現代的中國文學者的傳記、年譜、家譜、墓誌、逸事及畫像，以為編輯上的參考。但這種材料，散在各地，甚不易得。希望國內的研究文學的先生們，著名文人的後裔，及與著名文人生在同地的人，能夠幫助我們，賜寄他們所有的，或所搜尋到的這一類的材料給我們。現在謹佈徵求簡章於下。

### 一、徵求的種類為

(甲)重要文學者的傳記墓誌。(凡未收入於通行各書，如碑傳集續碑傳集等書者，或墓誌的拓本，或從不易得的府縣志、山志、書院志及文集中鈔出的傳記俱可。)

(乙)重要文學者家譜。(如湘鄉曾氏的家譜)及年譜。(不易得的單刻本或鈔本。)

(丙)流傳於各地民衆口中的文人逸事的記錄。(如羅隱徐文長諸人的逸事，流傳的區域甚廣。其他著名文士也常有逸事在他故鄉或常住的地方流傳者。)

(丁)重要文學者的畫像的拓本或畫軸。(文人的畫像，往往見於各地祠廟的石碑上，或有家藏的畫軸或先人的真容。如係笨重的畫軸，請於攝影後寄照片來，不必寄原畫。)

二、來件收到後，當分別其性質，略奉薄酬。(本報或其他書報)如係不易得的圖書，如好鈔本，好拓本或原畫，欲得特別的酬報者，請先聲明。

三、來件如為特別珍貴的圖書，不欲售或贈給我們者，請借給我們鈔錄，或攝影；俟鈔或攝後即掛號寄還，並奉薄酬。

四、來件如不合用者，當於收到後一星期內寄還。

五、來件請寄上海寶山路商務印書館編譯所小說月報社收。

### 商務印書館小說月報社謹啟

# 美國的初級中學算學課程

汪桂榮譯

## (壹) 緒言

初中算學教員，均希望得一次序最佳的算學教材，但現在無人知道何種次序最佳，亦無人敢說何種教材應當佔時最多，凡此均待將來之試驗。以下所說不過一種提示，但所說教材內容均為初中學生應有算學知識的最低限度。蓋初中算學須使學生對於各種算學內容得些大概，俾學生自己可以考查各人能力及興趣，為決定終身志向的標準，實為最要緊的一件事。

## (貳) 教材的內容

### (甲) 算術

(一) 算術的基本運算法。(二) 普通應用的諸等表。 $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{3}$ ,  $\frac{2}{3}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{1}{5}$ ,  $\frac{1}{8}$  等分數之計算，其他分數不甚注重。(四) 加減乘除要做得快而不錯。(五) 淺近的乘除速算法。(六) 百分法及其應用。(七) 線形條 及圓形之圖解。(八) 家庭算術保險銀行計算等。(九) 統計之意義及作圖。

以上教材半多在小學讀過，但在中學所讀者比較的詳細。對於算術之應用，尤當視為重要。務使學生十分熟練，蓋初中畢業生往往有就業而不升學者也。在學者未能應用代數純熟以前，算術教材切不可停止。

### (乙) 計量幾何

(一)用尺量長用分度規量角度。(二)用割補法求面積。(三)小數計算與精密階級。(四)用縮尺或方格紙作圖。(五)幾何在建築上製造上之應用。(六)簡易幾何作圖。(七)熟習三角形四邊形等圖形以及對稱軌跡之意義。(八)相似的意思義。

初中的計量幾何在使學者熟習平面上或空間的形狀大小位置等；尤當使學者常常有練習空間想像的機會；更漸漸引入幾何的關係及論理的聯絡。要之此種教材當為學生將來研究證明幾何之基礎。

### (丙) 代數

(一)公式之構造意義與應用。(a)以公式為簡明的語言。(b)以公式為計算的簡便規則。(c)以公式為普通的問題解法。(d)以公式為倚數的表示。

(二)圖解之構造與解釋。(a)用圖解表示統計的事實。(b)用圖解表示倚數的關係。(c)用圖解解決問題。

(三)正負數之意義與應用。(a)以正負數表示性質相反的數值。(b)正負數的圖解。(c)正負數的加減乘除。

(四)方程式之意義與應用。(a)一元一次方程式之解法與應用。(b)一元二次方程式之解法

與應用。(c)二元一次方程式之解法與應用。(d)關於比例及變數之方程式。

(五)代數的計算。(a)代數式的加減乘除。惟乘式及除式以二項式爲限。(b)簡易的因子分括法。(c)分式的加減乘除。要做得快而不錯。(d)指數及根數。指數以整數爲限。根數以 $\sqrt{a}$ 、 $\sqrt[3]{a}$ 、 $\sqrt[n]{a}$ 等簡易者爲主。(e)計算之驗誤。宜特別注重。

#### (丁)平面三角

(一)正弦餘弦正切之定義。(二)正弦餘弦正切之性質。(三)直角三角形的解法。(四)三角倚數表的用法。

初中加入平面三角初部，因與間接量法頗有關係，爲公民不可少的知識，學者讀之並不覺困難，且有興趣。但三角函數之關係，不可論及。

#### (戊)證明幾何

初中之證明幾何祇在使學者知道證明之意義與方法。一切均以計量幾何所得的定理爲基礎。從論理方面看，所有普通公理幾何公理等切不可少。但從心理方面看，此等似可減少。但定理爲後來證明之基礎者則不可少。

有許多人主張初中切不可有證明幾何，有許多人在初三加入少許證明幾何頗有成效，要在教者度量而行，留心試驗。但教者當使學生明白將來所讀各種算學之性質與內容，若是則在初三加入

少許證明幾何爲不可少矣。蓋初中證明幾何爲學生將來到高中研究證明幾何之先步也。

(己)算學史及疇人傳

初中算學教員當明白算學史中重要事實，以及算學與人生的關係。常時當講疇人傳算學發達史，引起學生研究算學的興趣。

(庚)在初中可任加的算學教材

照現在需要看，初中算學可加分指數負指數之意義，計算尺及對數表之用法，等差及等比級數，複利及年金，落體運動及生長定律等。

(辛)在初中應取消的算學教材

複雜的最大公約數求法及最小公倍數求法。

比例上交換之理反轉之理加比之理減比之理。

複雜的文字方程式。

複雜的根數。

多項式開方。

開立方。

指數定律。

三未知數以上之聯立方程式。

二項式定理。

虛數及雜數。

根數方程式。

### (壬)習題

習題當注重具體的實用的，並當多用口說的，更宜使學生有興趣的有經驗的。卡生說：「照教育眼光看多選商業的科學的習題，雖可謂具體的實用的，但若非學生有興趣的有經驗的，仍無價值。教者須將主要知識由學生經驗中漸漸引導之。」且算學習題當與其他各科有關係，尤當與科學有聯絡。

### (癸)計算的練習

習題中關於計算者當佔多數。並須使學生明白有效數字精密階級之意義。求圓之面積不必求至小數若干位。學生對於自己計算尤當設法驗誤，自信各種表如開方表複利表三角倚數表等，當知應用，更當應用頗熟。

### (參)教材的排列

初中學生往往有不升高中者，故初中算學教材宜自成系統。

以上僅及教材內容。至於次序則無人敢說何種次序最佳。下列數種排列法，可作參考。

### 第一法

初一 家庭的經濟的應用算術。 計量幾何。

初二 代數。 商業的工程的應用算術。

初三 代數。 平面三角。 證明幾何。

### 第二法

初一 家庭的經濟的應用算術。 計量幾何。

初二 代數。 計量幾何。 三角。

初三 商業的工程的應用算術。 代數。 三角。 證明幾何。

### 第三法

初一 家庭的經濟的應用算術。 計算幾何。 代數。

初二 代數。 計量幾何。

初三 平面三角。 證明幾何。 商業的工程的應用算術。

### 第四法

初一 應用算術。 計量幾何。



初一 計量幾何。 代數。

初三 代數三角。 應用算術。

第五法

初一 計量幾何。 簡單公式。 簡單統計。 應用算術。

初二 計量幾何。 代數。 應用算術。

初三 證明幾何。 三角。 應用算術。

商務印書館出版

# 六大教育雜誌

## ★教育雜誌

(編輯者)李石岑 全年十二册一元五角

每册一角五分 郵費每册二分

本誌發行已十六年、近年來更竭力提高程度、充實內容、其宗旨在提倡美育、體育、職業教育、以及各種設計法與測驗法、對於重要問題、常刊行專號討論、

## ★新教育

(編輯者)中華教育改進社 每册二角

全年十册一元七角 郵費每册二分

本誌由陶知行先生主幹、內分二十一組、都由當代教育專家擔任編輯、近來對於測驗、平民教育等問題、提倡最力、關於實地教育的調查、亦多發表、

## ★初等教育

(編輯主任)徐子夷 全年四册

每册定價二角半 郵費每册二分半

本誌由中華教育改進社初等教育組及江蘇附小聯合會等十八個初等教育機關聯合編輯、是專門以初等教育為研究對象的一種定期刊物、為服務初等教育界者之良友、

## ★中等教育

(編輯者)中國中等教育協會

全年五册一元二角 每册二角五分 郵費每册二分

此為研究中等教育的唯一刊物、今後的主旨、在多徵些實地研究的功夫、如課程標準、課程編制、教授方法、能力分組、以及測驗、訓育等問題、都要多加討論、

## ★教育彙刊

(編輯者)東南高師教育研究室 全年四册

每册二角半 郵費每册二分半

本誌為研究便利計、共分設計教學法、中等教育、和兒童用書三組、發表的文字、對於最新的教育學說、固多紹介、尤注重於教育的實際問題、

## ★革新

(編輯者)廣東高師學生出版組

全年六册 每册三角 郵費每册二分半

本誌討論的問題、雖也及於文學、哲學、史地、博物各科、但討論教育的佔着最大部份、更着重於中等教育方面、

## 商業上之職業教育

錢允孚譯

美國各州大學已設有法律、醫藥、機工、牙科等特殊職業教育。師範、高師、專門學校及大學之設職業課程，實習教授，預備養成將來之師資者，亦不少。各校入學資格不同。自小學畢業起，至文科專門學校畢業止，其中各年級之學生，均有入學資格。如藥材學校僅須有高小二年以上之程度，即可入學。醫學校則以曾習過拉丁、化學及動物學者為限。法律學校則重政治、經濟、歷史、英文、拉丁等科之基本知識。機工學校則須有二年至四年之數學程度，並習過科學一二年者。有時重外國語，尤重近代語。年來受機工學會之勸告，已將入學試驗中外國語一項取消矣。以上各校職業教育之趨旨，各有不同。故中學校之職業準備課程，不可不有相當之預備。

近年以來，國內大學中商業管理科日漸發達。如本雪爾維尼亞大學之渥登學校以商著，麻省大學之理工，冷塞老高等工業之工程學，均以一科卓著獨享盛名者也。他如紐約大學之商業學校，可視為造就高等商業人材之職業學校。但此種高等商業學校入學程度，均以四年高小為限耳。

吾人今日漸信商業為專門學術，並深信商業人材必須經一定之職業訓練。如會計師、統計家、外國貿易家等，必經一種特殊訓練，方可進行順利。不然，則難望事業之成功。夫文學性質之科目，在他處自有相當之價值。在職業教育方面，僅有文學尚不為足，故須有職業的訓練方可。人生固非專為生活，亦當有他種知識，以充實其生活。但人生而不知生活之道，其為人也亦可憐矣。

今日之自由小學亦添設簿記、打字、速記等科。除預備職業宗旨外，更有他意。州立大學中有僅設普通職業課程者，如社會學、經濟學、會計學、社會作業，及美國化等科是也。各科外亦間有作文，以爲商業管理，及工廠零售店經理之訓練耳。

上述課程自足爲學生願入之特殊商業的職業準備。但習過此等課程，尙須有特殊訓練。律師、工程師、醫生、教師等，均受過特殊訓練，方可稱職。商業學生除習規定課程外，亦須受特殊訓練，方可立足於商業經濟之世界。雖然，今之反對此種訓練者有人。反對之理由何在，不得而知。據輿論所載，僉以爲商業學生，唯利斯圖，不解人生除謀利外，尙有其他較高尙之樂趣。甚且有直學生選擇此種基本課程而抑止之者。其理安在，實不可解。夫法律學校之畢業生非律師也，但爲律師之預備，有造成律師之機會。醫學校之卒業生非醫生也，但經實習得有經驗後即可爲醫生。考工業學校農業專門之畢業同學錄，知該校不能造就一種完全工程人材及實際農夫。二校自當實行整頓，使學生充分發展其能力，達到完全工程人員及農夫之旨。此無他法，亦惟職業訓練能之耳。

商業管理學校及商業會計、財政專校中，自有一種能力足以增加置身商業者（投資財政國外貿易管理成本會計等是）完成營業之力。故高等小學卒業各生，可強之入函授學校，授以商業知識，及特殊訓練。吾人除有此種設施外，尙須審定何種事業爲社會所必需，何者爲今日社會所急需，分緩急輕重以爲訓練之順序。

美國各大學中何以不總設商業、會計、財政等科？實爲今日最大疑問。或答曰：「教育成本太大」噫，斯何言也。計算成本，果用何法？本成本字義不論銀元購買力之減少而計算之，抑以社會生產之有用與否爲根據耶？夫各人之費用不同，不能一例視之，化妝品、煙草、奇異領帶、及香口糖，固不能與書籍、學校稅相比擬也。此時所耗費與百年前所費同，而所得結果不能等，固不能謂此時之銀元縮小也。且所謂成本過大之教育，究何所指？得毋謂增加人民消費能力，授人以經濟的活動，使得保其康樂者爲成本過大；抑指彼專訓練考慮反省幻想及閒暇安樂之學校爲成本過大耶？識者早知此間之分別如何也。

教育家中有以爲人生以精神生活爲真實生活，物質享受爲精神生活之一部者。不知精神物質二者不能相離，無物質則精神無所託，無精神則物質不能現。文學卽爲廣告，廣告卽文學也。必重文學而輕廣告何也？商用語言爲練習語言之先導，廣告爲動人文字之練習。不知此者，將以爲普通教育機關不應有買賣術也。

國家之定教育目的也，自有多端。如目的中無使民以食，教民謀利之旨，則國家之責任未免過小。所謂教育亦太可憐矣。故教民謀利之旨，亦當入共公教育目的之中。教育固非專以享受閒暇爲目的已也。

如有以擴張商業學校及實業學校爲耗費者，則吾人可以同理責之於法律，醫、農、新聞等機關專

以訓練消閒爲事者，其所費爲耗費否耶？此最大問題關於社會意義之處甚多。故願諸君詳加探討，俾得相當之結論。此問題爲何耶？

「美國各州大學何以不全設商業會計財政等科？」是也。

我國習尚，重農輕商。咸以爲商爲四民之末，不能有所樹建。即今之學者，亦多藐視商業，以爲商人逐什一之利，奸詐狡滑，無所不至，文字之間，隱以商業爲不正，甚且鄙薄商人，耻與之伍。噫，習慣如是，而望國人之重商，豈不難哉！雖然，商所以通有無，謀一人之生活，增社會之幸福，固無損於人也。待至今日，國以商戰，印度之屬英，以英之商權足以制之也。反觀我國，百業不振之故，亦原商業之不興。提倡商業，端賴教育，而今之教育者，多重文化而忽職業。教育不能達到使民以食之旨，則所謂教育者，亦大可憐矣！試行新學制來，全國高中除東大附中江蘇一中創設商科外，他無所聞。吾亦將以問題責諸國人曰：「我國全國高中何以不總設商科？」

國 際 上 之 中 國  
CHINA IN THE FAMILY OF NATIONS

BY HENRY T. HODGKIN, M. A., M. B. 5" x 7½"

Pp 367. Special Edition for the Far East

\$3.00 Mex.

Dr Hodgkin has been a student of China and the Chinese for more than twenty years, during which time he lived in Szechwan and traveled extensively throughout the Far East. At present he is a secretary of the National Christian Council of China. Thus he has had varied experience and intimate knowledge of China.

This volume contains eleven lectures given at the Selly Oak Colleges. It gives a brief survey of the historical setting necessary for an understanding of China's present relations with the West; it explains and estimates the various forces now working in China, producing changes in the political, social, industrial and intellectual spheres; it supplies a point of view which may help the reader in further study or as he watches the unfolding drama.

The author is noted for his internationalism and he looks at the problems of China in a sympathetic spirit. He attempts to show the results of the closer contact of China with the rest of the world and what this means for China and mankind. He discusses the international situation, the industrial development of China, and the New Thought Movement. While the dangers are frankly faced, emphasis is laid on the possibility of good for China and for the whole family of nations. His viewpoint is very different from the cool surliness and impatience of most foreigners who write on China, and will help to correct the distorted ideas concerning China in many books published in the English language and in magazines.

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED, DISTRIBUTORS

W 120

標準漢譯外國人名地名表  
PROPER NAMES WITH STANDARD  
CHINESE EQUIVALENTS

Pp 720 + charts      Price, \$1 60

The translation of foreign proper names into Chinese has always been a difficult task to translators and a source of perplexity to general readers. Owing to the fundamental difference between the Chinese and European languages, and the great variety of Chinese dialects, there have been only a few cases in which a translated name approaches nearly in sound to the original and receives nationwide adoption. In the majority of cases, corresponding to one foreign proper name there are always numbers of Chinese translations, each as far different from the other as they are from the original. Because of this, it is almost impossible to recognize a foreign proper name from a Chinese equivalent, and, in order to help readers and avoid misunderstanding, the original names are frequently inserted in brackets after the Chinese translations.

To remedy this chaotic condition and to economize the time and energy of the readers and the writers, the compilers of this handy volume have spared no pains in presenting to the public a nearly exhaustive list of foreign proper names with standardized Chinese equivalents. As explained in the preface, the work has taken several scholars over two years' time to complete, and great patience and judgment have been exercised in comparing the various existing translations whenever they are available, deducting and completing several charts of standard equivalent or nearly equivalent sounds, and furnishing the new Chinese translations according to these standards. That such a work will fill a long-felt need is beyond a doubt.

The list is arranged in the Roman alphabetical order followed by Chinese equivalents and in the order of number of strokes of the Chinese characters followed by the original names. Besides the list, the book includes a preface, one general chart and a number of subordinate charts of standard equivalent sounds, and a comparative chart of different systems of diacritical marks. The work will be found indispensable to translators and to readers in general.

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED, PUBLISHERS  
C453 HONAN ROAD, SHANGHAI

F132



## 選錄

### 我對於內地中學生讀英文之感想與救濟

貢沛誠

我國中等學校過於重視英文，記者曾爲文在時報教育世界，申報教育與人生，中華教育界及本誌先後發表意見以求正於海內教育家。在教育世界裏遠引起許多返響。在這些返響裏面，我們便可知目前中學教師及中等學生對於學習英文的意見。今年暑假中等教育協進社在南京開會時記者曾提議「中學入學考試廢去英文」這是爲各地小學強修英文的困難與弊害而發的。當時頗得大家同情，但以事情重大，未敢決議，結果大家決定先在本誌從事討論而已。（詳見會議紀錄）昨閱教育與人生第五十二期，悉新學制師範課程標準起草委員會通過在六年師範一貫之課程內有「必修學分三一九——內言文一〇六（內外國語得從第四年起改爲選修）」之規定。在師範學校後三年課程內有「公共必修科六八，內外國語得改入純粹選修科」之規定。這比以前的強偏全體必修確是好些了。但我們還有疑問師範前三年學生爲什麼必須人人學習外國語呢？他日有暇當再爲文求教於大方家。友人貢沛誠對此亦頗關心，相過從時每談及此輒滔滔不肯休。祇謹將其所著「我對於內地中學生讀英文之感想與救濟——文轉錄於此（文會載河南教育公報）以備從事中學教育者之參考。」效春附誌

余嘗握管起稿之先，即默想倡議中校減少英語時間，必爲大多數人所反對，並且之爲鄉愿，斥之爲狂妄。余之所以毅然出此，並非好奇立異，不懼人之呵責。實爲服務中學以來，目擊心傷，願爲無可訴苦之許多可憐學生請命。重以考慮此問題之積漸衝動，竟忘其言之醜陋，而事實大不韙以冀引起全國教育界之注意，加以討論謀正當之解決，俾學生學習時間經濟，學校教育動率增加，斯則全國之幸，毀譽非所計也，尚祈邦人君子俯賜教正而有其愚懇焉。

#### （一）內地中學失敗實況

選錄 我對於內地中學生讀英文之感想與救濟

(1) 畢業生之窘狀 吾國中學畢業生，除十分之二三得升學者外，餘都賦閑無事。推原其故，則因學非所用，用非所學。此亦衆目共睹之事實，有口皆碑之言論，無論隣海各省，內陸各地，均呈此怪象。孟羅來華，力言中學教育之失敗。在昔黃任之先生提倡實用主義，近今力倡職業教育，孰不有感於此。究其所以致此之故，固在教材未經精選，教法未臻完善之各端。但其至重至大之原因，吾敢斷言，在教授英文時間太多，以致其他切合社會需要之科學，無可增添。學生亦終日困於英文一門，無暇旁及他種科學。畢業後，言中文則不敷應用，言常識則多半缺乏。(年來大學高師因招考新生之結果，無不言中學生缺乏常識)苦學四年之英文，欲用亦無可用之地。縱或有可用之地，在言語則支吾；見外人則不敢啟齒；在閱讀，即普通之英文報章，猶不能寓目，尙望其閱讀他種科學書籍以介紹文化耶？至於欣賞英文文學更屬難能。此種窘狀，尤以內地中學生爲甚。今請進言中學生之苦况，以明窘狀之來源。

(2) 中學生之苦况 中學功課，甚屬繁雜。故晚近有識之士，羣起主張分科選科等制，以減少其困難。但班數不多之中學，因經濟人材之難，欲分無可分，欲選無可選，其苦實不堪言矣。如河南省立十一中校，全校祇有異程度之一、二、三、四級，其實例也。十年秋，余來此任教務，目擊學生終日啾啾於英語，鑽研於數學，其他學科，不特無預習之機會，即復習之時間，亦屬甚少。於是急謀補救之道，宣傳其他科學與人生之關係，及將來升學服務之必需，明示暗導，務期其普通用功，不專偏於英文，如是者半月餘，迄無成效。乃令全體學生各自規定自修課表，按表實行，並廢去學期試驗，改作無定期之臨時試驗，約每且一次，以作消極的裁制；並演講各科學習方法，爲積極指導。意謂實行之後，定能補救此偏。孰知事實上有大謬不然者，全體學生，對於無定期試驗，固樂從無異議；惟所自定自修時間表，乃無一人能實行；叩其所以，有謂英文太難，雖終日讀之，上課時教師發問，僅可勉強回答少許；數學習題甚多，非做不可，些須已足使學生疲精竭神；其他科學，實無時間研究。有謂每受一小時之英文，須有三小時之復習；但隔一二日不溫習，即行遺忘無餘。有謂我等明知專讀英文，極不妥當，但欲求試驗及格，不得不遠心苦讀；其他科學多係中文，閱覽一遍，即可默憶大概，不足過慮云云。因此余乃實行調查全體學生對於英文自修時間及對於讀英文之感想統計之，幾乎全數希望學校改弦更張，減少教授英文時間，並列

述苦况；且有因英文難讀，灰心傷氣，而中途退學者。有謂我本不願讀英文，因為定章所限，不能不讀。計中校學生能升學者，僅十分之二三，不升學者，占十分之六七。使多數學生，虛擲無量數光陰，學此無用之物，未免太覺可惜。以多數不升學者，遷就少數升學者，實不合理。余默想此類呼聲，固含有地方色彩，及學生見地不廣之弊。但平心論之，恐不僅河南省立十一中校如此。吾敢斷言內地各省中校，無不感茲痛苦。即隣海各省，苟實行調查統計，亦必有表此同情者。中學生在校之苦况既如此，畢業後之窘狀自在不可逃之數。此皆中學教育失敗之實况，不過以內地為尤著耳。茲請進言中學作息時間之分析，以證吾所述苦况之不謬。

(二) 中學生作息時間之分析 一日一夜二十四小時。睡眠八小時，上課六小時，自修三小時，休息飲食四小時，課外活動一小時，閱報雜誌一小時，運動一小時。今平均每人每日自習英文二小時，數學練習一時半，是三時之自修分配於英文數學兩項猶不足，勢必移挪其他時間，以資補充。倘有其他各科預習復習之光陰，自動參考之餘地。甚至長久不近報紙不知國內外重要變動者。此就作息時間為學生計算預習自動，應請吾國教育家統盤計劃，顧慮周詳，為學生方面解決困難者也。

(三) 內地英文教授失敗之原因 以每週授課七八時，每課自習二小時之英文，四年後，仍歸無用，是誠不能不歸罪於取材之不精，教法之不良。但余就十一中校熟思精審，尚有其他較重大之原因在。蓋就吾校言，有每週課六小時者，亦有七時者，教材則用周越然先生所編之英語模範讀本，兼採英語週刊及中華英文週報之短文。取材雖不能言精，諒亦無甚不當之處。教員則係武昌英語部畢業，教法頗良，任事熱心，學生亦極信仰。而今調查學生之結果，對於英文之感想，多表示懷疑抑鬱憤懣之態度，是誠絕大疑案也。爰將余幻想所及書之如次：

(一) 無環境上之逼迫 通商巨埠之區，中校教授英文，所得之效果，較諸內地中校略善者。亦猶外人生長於吾國，能操華語，中國人之生長於外國，能操外國語也。蓋因生長外國者，所見為外人，所聞為外語，所用為外文。欲言非用外國語不可，欲聞非懂外國語不能。欲發表意見，更非能外國文不行。在交通之區，亦有類此之環境。平時耳濡目染，在校綱張目舉，自易感受而弗忘。在內地則不然，舉

目皆本地人，無需乎外語外文，所見者爲中文，所用者爲中文；在校亦然，除上英文課時應用英語英文，其他史地也，博物也，理化也，無處不是中文中語。以此至繁瑣困難之外國語，必須多練習多應用方能施諸事實，而收良好效果。今賴此數小時之死讀硬記，欲望其有成，誠緣木而求魚也。卽就十一中校論，每小時英文所授生字平均約八九個，全段僅六七十字，自修二小時之久，始能背誦。然時隔一、二日，卽忘却無遺。此因無環境上之逼迫，而難於記憶之實證也。

(2) 無生活上之需要 濱海之通都大邑，與外人終日接觸，洋行也，商店也，無處不用英語。能英語而有一長者，不愁無容身之地。反是者，誠有夏夏乎其難之慨。此因欲謀生活，不得不研求外國語。欲謀較高之生活，更不得不研究外國語文所迫而然也。如車夫苦力之能操英語，其明證也。內地縣邑則大異焉，其關乎社會生活之要求，則爲中文也，熟悉地方情形也；欲謀較好之生活，惟有科學上應用之知識，與富有常識者，足以達其目的。英文之助力，誠微乎其微矣！

(3) 高小無英文 在通商巨埠，因環境之逼迫，生活之需要；在高小，卽有英文，高小卒業，英文之善者，已與內地中學二年級相等。其入中學也，於字音綴句，稍具基礎。况年愈小，學習異方之語言愈易，其收效亦自易。內地中校學生原來未曾一讀英文，一入中校，忽加以七八小時，從未謀面之外國語。重因年歲較大，原來之言語，感應結牢，固非常語言器官之動作不易更變。加以設備不周，教法難期完善，於是因之而傷氣灰心者有之；因而退學者亦有之；其勉強從事以期畢業者，則大多數也。言歲較大者學習語言較難的說法，於事實不盡符合。請參看中等教育第三卷第一期介紹名著欄——春附誌。

(4) 個性問題 個性有差異，好惡以隨之而異。竊查中校學生，樂於研究自然科學，攻研美術等科者實占多數。但因英文之牽掣，不特不能盡心力於所好之科，以發展其特長，反爲之湮沒而不彰。此不僅內地中學如此，卽通商巨埠，亦難免有此同樣之隱痛，埋沒異才。此大有反乎教育注重個性之原則也。

(五) 就中學教育之目的言 中學教育之目的，就其至寬泛，與極小限度言之，當造成完全公民，爲社會上有用分子。今大多數中

學生，不特不能為社會上有用分子，竟成為社會分利分子；於公民常識，亦殊感缺乏。夫教育原期其致用，今中學教育失敗至此，是誠有反乎教育目的也。自應急謀改造之方。改造之法維何？曰：就社會需要，加增實用科學，完足公民常識而已。既欲如此，除減少英文時間外，實無調劑之餘地。或有疑吾言乎？敢請進言英文對於普通人民之價值。

(六) 英文對於吾國普通人民之價值 或問當今世界交通，外國語言日趨重要；交換知識，灌輸文化，端賴乎研究外國文言。爾何目光之近，見到之淺耶？余當反詰之曰：吾國各種學問，都不發達，急待西人文化之補充，稍有識者，無不異口同聲，願介紹西化，溝通中西，豈普通人所能為耶？既非普通人所能為，英文是否含有為吾國普通人民必需之價值？再問英文對於吾國內地普通大多數人民，是否有永久的價值？抑偶然的價值？吾敢由此而下斷語曰：外國語言不論在社交上的價值，商業上的價值，以及為溝通文化之價值，要知僅對少數個人有直接的偶然價值，與吾大多數普通人民無與也。既如是，又何必強納多數普通人於一途，拋棄無量數光陰於無用之地。即就中學教育為完足普通智識之一語言之；吾國中學偏重英文之大謬，已彰彰明矣。對於英文之價值既明，再請進述吾國二十餘年來注重英文之回顧，以覘成績之如何。

(七) 吾國二十餘年來注重英文之回顧 或謂今日外交家，工程師之為國宜勞；哲學家，科學家，教育家之努力於文化，何莫不從英文中來？余謹應之曰：誠然。但試計為國宜勞努力文化者，為數有幾？再據民國六年五月教育部編印之全國中校一覽表，統計全國中學畢業生，自民國元年五月始，至民國六年五月止，共有三萬七千六百零六人。兩兩比較，當作何比。明眼者自可鑒及。如再加以有清興學以後，民國元年五月以前之中學，及其他大學專門畢業生，及民國六年五月以後至現今之中學畢業生，以及其他大學專門等研究英語之畢業生，東西洋留學生，總數當在二十萬左右。然細察現今其真能領袖羣輩，溝通中西，宣傳文化者，能滿千乎？一按今日之出版物，即可知其梗概矣。以教育之效率言，吾國教育已往之注重英文，不得不謂之大大失敗也。况予之所謂不偏重英文者，僅指目下內地中學，不能分科之中學及未來之初級中學而言，並僅就大多數普通人民而言，並非全國中學都廢棄或減少之謂也。

(八)就實行三三制而言 三年初級中學，竟可按照南方高小每週授英文二三小時之規定，給以英文上之普通常識，為將來研究之導線。增加實用科學，以及公民常識。至高級中學時，完全實行選科，自無此種困難，即有限定，亦屬研究高課學問者所必具，自無通融之理。此就實行三三制與減少教授英文時間無妨礙之理由也。

(九)就教育之職業目的言 就目下四年之中學生言，已屬大多數不能升學，即未來之初級中學生仍難脫此範圍。由此而論，既大多數不能升學，自當注重職業一途，雖中學非職業學校可比，然職業目的，中學亦屬不可少之目的。況職業與職工不同。職業學校，斷不能與中學校師範學校截然兩途。如以職工為職業，未免太狹，如以除職業學校外，其他皆非職業學校，恐亦嫌立說不當。故余之主張，凡目下之中校，及未來之初級中學，當以職業目的為一大目的。注重造成為社會有用之分子，是又不得不減少外國語之理由也。

## 會議錄

# 本社第三次常年大會紀事

楊效春

地點 東大附屬中學中二院

時期 七月九日

主席 王朝陽先生

出席社員

### (甲)團體社員

蘇州第一師範代表王朝陽。

南京第一中學代表王仲和。

重慶第二女師代表蒙公甫。

長沙嶽雲中學代表莫運選。

吳淞中國中學代表朱光潛。

上海浦東中學代表沈履。

上海敬業中學代表朱壽人。

鎮江第六中學代表曹芻。

會議錄 本社第三次常年大會紀事

南京東大附中代表廖茂如。

(乙)個人社員——王克仁曹芻廖茂如穆濟波

王朝陽張國人楊效春陳景福倪文宙錢希乃汪桂榮喻鑑方秉性王仲和解中孫劉平江李儒勉李邦蘇王熾昌舒新城

### 會議

- 一、主席致詞略謂：本社同人覺中等教育在教育上所佔地位之重要，及其問題之複雜，非合國人羣策羣力，通謀合作不可，故有本社之組織，及今已及三年，其所供獻于國中教育界者甚少。但近來本社社員逐漸加多，從此共同研究，日新月異，希望無窮矣。
- 二、執行部主任廖茂如先生報告本社一年來經過狀況略謂：在經費方面，由陳錫朋先生經手，本年度收支如下表：

項	收	入	支	出
上年存款	166	232		
會費	539	000		
申報館稿費	425	000		
十月份稿費			41	000
十一月至本年六月稿費			798	000
本年七月稿費			48	000



協進社概況				9	500
中等教青				15	990
筆墨紙張				14	345
郵費車力				34	174
雜費				34	380
共計	1130	232		995	389
剩餘				134	843
	1130	232		1130	232

在事業方面出版。有中等教育青年之友兩種刊物，現均由楊效春君負責主持。在中等教育裏面曾出有「中學國文教學研究」「中學各科教學研究」及「中學訓育問題研究」各專號。或可於中等教育界有些供獻。但以銷路不廣，總與我們所以發行刊物之本旨有些不遂，究應如何改良，留待公議測驗。在東大附中已製有十餘種，正待付印。印就後再請大家評正，統觀起來，我們在此一年

中所事實太少，這大致因（一）社員太少，實力不充。（二）過去的計畫有缺陷，未能有具體的切實辦法之故。至於社員間現除團體社員交換其出版物外亦殊少其他聯絡合作之處。本社宗旨正大，責任亦重，將來社務究應如何進行，請大家細商。

### 三、討論十三年度進行計畫

本社十三年度社務進行計畫書（執行部建議）

#### 一、引言

本社注重實事求是，計劃不求遠大，祇以能切實施行爲度。茲根據十二年度進行之結果，訂定十三年度之計劃如下：

#### 二、擴充社員

A, 現狀 現有團體社員十三人，個人社員五十七人。

B, 計劃 擴充團體社員至三十人，個人社員至二百人。由現有社員負責徵求，每一團體社員至少徵求一個團體社員，一個人社員至少介紹二人。

C, 理由 本社事業日漸擴充，而人才經濟俱有拮据之感，故不得不稍事擴充。

D, 希望 達到之限度團體社員至三十人，個人社員至二百。

#### 三、研究事業

A, 現狀 本社研究事業，上年曾有計劃，亦曾有部分的試驗，但未能負專責分任研究。

B, 計劃 擬分部研究，茲就需要之緩急，暫定下之四部：

(1) 教務研究部（凡表冊辦事程序考試記分等俱附）

(2) 訓育研究部（注重實施方面）

(3) 初中教材研究部

(4) 編製中學各科測驗部

(1)(2)(3)(4)三部可各推定一團體社員或個人社員分任研究，於下屆年會時提出實施後之報告。(3)項則由各團體社員分任一門或二門，試驗的編製。至下屆年會時提付年會審查。

C. 理由 分部研究，易有專責。對社內可貫通聲氣，對社外期有所供獻，社中效率，方可增進。

D. 希望達到之結果 (1)(2)兩項須完全達到。(3)項須有五門教材。(4)項須有十套測驗。

四. 出版事業

A. 現狀 有中等教育雙月刊、青年之友週刊以及青年叢書之編製。

B. 計劃 不增加新刊物。中等教育繼續刊行。青年之友不附屬於教育與人生。謀獨立刊行。青年叢書則極謀擴充。

C. 理由 本社受經濟影響，出版事業，暫難發展。但青年之友因附屬於教育與人生不能遍及青年。故不得不求獨立。辦法或與書館接洽，每週出一小冊。或再與教育與人生改訂契約。單獨附刊。

D. 希望達到之結果 中等教育銷路達二千。青年之友獨立，叢書出十冊。

五. 推廣事業

A. 現狀 本社現無推廣事業。致外間知有本社者尚不多。

B. 計劃 (一)由團體社員交換講演及參觀。藉通聲氣與觀摩。(二)由本社與江蘇教廳合設初中指導專員。指導各縣設立之初  
中。

C. 理由 (一)求團體社員間關係密切。(二)因各縣初級中學大半由高小改設。初中宗旨與辦法俱不明瞭。本社為研究與促進

中等教育之機關。不得不盡力幫助。

D. 希望達到之結果 交換講演。本年至少舉行四次。第二項必須達到。

### 討論結果

(一) 擴充社員 由各社員注意介紹國內中等教育界有力分子入社，但仍宜慎重以免其濫。

(二) 研究事業 推定團體社員分任其事，其研究結果隨時可在中等教育發表，以收集思廣益之效，並使本社格外生動。引人注意。

### (三) 出版事業

甲、中等教育由楊效春提議至本卷結束後改為季刊，每年四期為一卷，經眾同意通過。材料不妨減少，力求有精采，每期中雖非專號亦宜各有其注意點。

乙、青年之友為便利中等學生購閱起見，應單行。由廖茂如先生與申報館接洽定奪。

### (四) 推廣事業

一、由下屆執行部通知各團體社員注意實行交換參觀及講演。

二、與江蘇教廳合設初中指導員事，討論良久，以事關重大保留。

### 四、討論各社員提議案件。

(1) 修改本社團體社員收費標準案 提案者東大附中

主文 凡單設之初中或私立中學常年社費爲十元

理由 私立中學與單設初中經濟能力有限。願意加入本社者。往往因經費而裹足。本社既以研究及促進中等教育爲職志。不得不希望多數同志加入。以利進行。是否有當。乞

公決

討論結果 高初合設者每年常費三十元。單設初中者每年十元。願多繳者聽。

(2) 請各中等學校規定最低限度之圖書經費不得少於每年經常費之百分之五案

王熾昌提議

理由 使教學者得參考研究有進修自動之機會以促進教學上之實效

辦法 由本社函請各校。或由本社函請各省教育廳轉函各校。於每年編製預算時。規定圖書經費。須與經常費有相當之比率。其最低限度不得小於百分之五。但遇有特別困難情形時。得另撥某種款項。(如膳餘及保證金或另酌收圖書費)惟仍不得小於經常費之百分之五。

討論良久。嗣公推劉平江倪文宙王熾昌將辦法加以修正。經衆通過如下文：

辦法 由本社函請各校或由本社函請各省教育廳轉函各校於每年編製圖書預算時須依據下列之規定

(1) 以經常費爲標準 佔經常費百分之二以上

(2) 以學級爲標準 初中至少每級每年五十元高中至少每級每年一百元

(3) 以學生所納圖書費爲標準 就學生所納加一倍或兩倍

(4) 以學校雜項收入悉數或百分之五十以上充圖書費

凡大部書籍如圖書集成四部叢刊百科全書之類及圖書館開辦費應以臨時費充之

(3) 請由本社 組織委員會，審查及編定中學師範各科課程綱要，委託社員分期編纂初高兩級中學各科教本案。穆濟波提議（理由）新制初行，各科課程綱要討論尙未完備，以致一切科目多無相當教本，教學上感受莫大困難，本社既爲中等教育之研究與實行機關，似對此重大責任，應勉爲其難。

（辦法）1 審查新制中學師範課程標準綱要

2 編製未列綱要之各選修科課程標準

3 徵求中學師範各科教授之教材編製計畫

以上由本社組織「審查中學師範課程綱要委員會」負責辦理

4 徵集商務中華及其他書館已經出版之新制各科教本予以審查其合用者予以介紹不合者可與商酌改定

5 獎勵本社社員自行編製教本并徵求其已經編竣之講義予以審查介紹出版

6 按照審查竣事之各科綱要委託社員分期編纂各科教本

以上由本社組織「新制中學師範教科書審查編製委員會」負責辦理

本案成立後即歸入本年度本社進行計畫一併討論。先由初中教材下手。

(4) 中學校應禁止學生加入政黨案 提案人吳淞中國中學

由該校代表朱光潛先生說明理由。(一) 中學生識見不足，有未瞭解政黨爲何物。(二) 政黨之所主張常爲一黨一部分人士的利益，不免偏見。教育則重在普遍的。(三) 若一校學生加入兩個不同之黨，學校常可以因黨爭而引起風潮。

經衆討論以事關重大，實行禁止亦難，尋由曹守一先生提議將本問題在中等教育上發表討論，以示慎重。

(5) 中學校訓育方針與言論界指導青年的態度應聯絡一致案 提案人吳淞中國中學

議決注意青年之友之改善以求與各校訓育方針一致

(6) 初中入學考試應廢除英文試驗。提案人楊效春

提案人說明本案主旨在規定中國小學校中不必定英文為必修科，鄉村小學可廢去英文。理由(一)英文的使用在中國社會，非為人人所必需。(二)小學時期有限，小學生精力亦有限，故宜善為利用。(三)小學缺乏良好英語教師，勉強教學徒養成學習上的不良習慣。(四)外國語的學習，以實驗知不必在兒童時開始，但初中入學考試苟用英文，則要升學者非學不可，正本清源故主張初中入學試驗不用英文。

社員對此或贊，或否。結果留在中等教育上從長討論。

### 五. 選舉職員

先由個人社員選舉董事五人

曹 芻	十二票
楊效春	十二票
劉平江	六票
王衍康	五票
王熾昌	四票

當選

次由各董事合選主任幹事及執行部。結果：

主任幹事 王朝陽先生當選

執行部 東大附中當選。

會議既畢，紅日西沈，乃攝影散會。

(此次會議紀錄是我與曹守一兄共同擔任。現在守一兄往鎮江去了，歸我整理，因付稿期偏，未得請他去斧正。若有錯誤或遺漏之處該我負責——效春附誌)



# 社務報告

楊效春

(一) 新選出職員 本社職員每年改選一次。茲錄此次常年大會改選後結果如左：

(1) 董事會董事

甲團體社員代表董事

蘇州第一師範代表 王朝陽

南京第一中學代表 陸殿揚

南京東大附中代表 廖茂如

重慶第二女師代表 蒙公甫

長沙嶽雲中學代表 莫運選

衡陽成章中學代表 羅佩駉

上海浦東中學代表 沈履

吳淞中國公學代表 陳筑三

廈門集美師範代表 葉淵

無錫第三師範代表 陳谷岑

上海敬業中學代表 朱壽人

鎮江第六中學代表 呂鳳子

社務報告

徐州第七師範代表馮策

北京師範大學附中代表

北京中華教育協進社中等教育組代表廖茂如

乙. 個人社員代表董事

曹守一 (現在鎮江第六中學)

楊效春 (現在南京東大附中)

劉平江 (現在真茹暨南學校)

王衍康 (現任安徽省視學)

王熾昌 (現在南京東大附中)

(2) 主任幹事 王朝陽

(3) 執行部 南京東大附中

部長廖茂如

幹事吳俊升

編輯楊效春唐毅

會計陳錫鵬

(二) 新加入社員

(甲) 團體社員

鎮江第六中學由東大附中蘇州一師兩校介紹入社，校長呂鳳子。  
上海浦東中學由東大附中蘇州一師兩校介紹入社，校長沈履。

(乙) 個人社員

唐毅 由楊效春吳俊升介紹入社。唐君現任東大附中圖書股理事，兼主持本社青年之友編輯事宜。

潘之廣 由吳俊升楊效春介紹入社。潘君現在東大研究教育。

沈丕諧 由楊效春吳俊升介紹入社。沈君現任江蘇淮安第九中學訓育主任兼教員。

(三) 七月七日本社社員約中華教育協進社中等教育組組員開茶話，廖茂如先生主席，同時并請鄭宗海舒新城諸先生講演。  
來賓及社員到者約百餘人。

(四) 七月九日，本社在南京舉行第三屆常年大會。規畫本社十三年度進行事宜。社員到者凡二十九人。(詳見會議紀事)

(五) 本社執行部長廖茂如先生受中華教育協進社之托，主持全國教育展覽會中等教育組事宜。

(六) 編輯楊效春因事回里，請吳俊升先生代理負「青年之友」編輯之責。

(七) 「青年之友」編輯事宜，自第五十一期起改由唐毅先生負責，仍與「教育與人生」共同出版，由上海申報館發行。

(八) 本社執行部幹事曹守一先生離寧，往鎮江第六中學任事，其幹事一職請吳俊升先生繼任。

英文現代中國教育行政  
RECONSTRUCTION OF MODERN  
EDUCATIONAL ORGANIZATIONS IN CHINA

BY CHILING YIN, PH D  
*Professor of Education, Shanghai College of Commerce*

*Pp. xviii + 171. \$1 20*

This book is Dr. Yin's dissertation for his Ph.D. degree in New York University, and contains information regarding educational conditions in China down to 1923. The author pays special attention to considering the reorganization in the control of modern Chinese education. It supplements Dr. P. W. Kuo's excellent book entitled "The Chinese System of Public Education," which ended in 1924.

Part I of this book deals with the general organization of the different agencies of educational control in China since the establishment of the modern system of education. It shows the relation of the historical changes and the present practice of educational control. Part II reviews the movements for reorganization, with special reference to provincial and local districts. At the end the author gives his views and recommendations as to what ought to be the permanent organization of educational agencies under the Chinese Republic.

Several charts help to visualize the relation of the different departments of education in China. Persons who are interested in education will find this book most helpful as a work of reference or a textbook for classes. It is an important contribution to the literature on China written in the English language.

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED, PUBLISHERS

F120

## 社員消息

楊效春

### (甲)團體社員之部

#### 南京東大附中

**延期開學** 以江浙戰爭影響遲至十月十三日始得上課較往年約遲一月之久，現擬縮短寒假一星期，暑假兩星期，并節放其他假日以資補救，其經濟現狀亦屬困難，每月僅得由大學發給常費三千餘元。

**新訂能力分組辦法** 現定學生中如有某科特殊優良者得升二級。本學期初一學生沈郁，初二學生胡逢榮二人英文，經英文分科會議議決已特升兩級矣。

**高三與大預合併上課** 本學期高三一部份選科即與東大學生一同上課，其所選科目有日文，法文，文章學大意等。如此則將來大學中學之聯絡可減却許多困難矣。

**月會郊聚** 附中為師生共同娛樂起見原有月會之組織。月會之中或舉行郊聚，或電影，或開遊藝會，臨機定奪。本學期第一次月會為分組郊聚。各組學生由教職員分任指導。各組所往地點，或登鍾山或遊浦口，或訪明陵，或泛玄武莫愁諸湖，或造清涼山掠白鷺洲謁古林寺雨花臺亦各不同。要皆以師生共同娛樂為歸。

**初中舉行智力測驗** 為考查初中各級學生努力狀況起見，於本學期初即舉行初中全體智力測驗。統計各個人聰明分數，以便與各科成績比較其努力與否。

#### 數學會繼續開講

附中理科附設數學講習會，上半年曾舉行講習七次，每次聽講人數常在百五十人上下，本學期始，已

由該科分科會議着手廣續進行矣。

### 歡迎赴丹童子軍代表四校

本校童子軍曹庸方君前由蘇省派赴丹京，參與萬國童子軍大會，於十一月三日回校，在校童子軍特開會歡迎，并請曹君報告遊歷情形。

### 添設高三宿舍

本校學生日漸加多，原有田字房爲高二高一初一三學生宿舍。中二院爲初一初二學生宿舍。又賃沙嘴巷樓房一所二十餘間爲特別生宿舍。賃石麟里平房一所十餘間爲女生宿舍。本學期始添設高三兩班，原有宿舍不敷分配，現更租定大石橋西首新築西式樓房一所爲高三學生宿舍。內並有職教員與之同住。

### 推廣部近况

本校推廣部，自本學期起，招收兩種學生。一爲初一、初二、特別生；一爲專科補習生。特別生係與正式生一榜錄取。除納費標準，略有不同外，其他課業方面，與正式生一律相同。現初二特別現共有學生百餘名。專科補習班爲謀中學生補習各主要科目之便利而設，修業期限爲半年，或一年，現已開班學程，計有國文三組，英文三組，代數，大代數幾何，物理，化學各一組。教員多係本校專任教員兼任，各科課本則取決於學生多數意見而後探定，學生總計百三十人。內中由中學畢業者約佔十分之八九，并有女生十一名，韓國人三名。現主持本部事業者卽爲本社社員吳君俊升。

## (乙)個人社員之部

王克仁 已由美歸國，現任任四川成都高師教務主任職，兼任教育行政教

舒新城 十月間由寧起程入蜀，任任成都高師教育學教授。

王熾昌 現來東大附中任國文教席，並在東大進究教育。

倪文宙 現往浙江上虞春暉中學任國文教席。

王仲和 現往安徽教育廳任省視學職。

吳文奎 現往江蘇徐州任省立第十中學訓育主任。

陳景福 於今暑由重慶東來。現任江蘇鎮江第六中學體育主任兼指導員事。

(本社社員通信地址若有變更的，望速函告效春以便郵寄本社刊物及其他通詢。)

# 商務印書館新版書

## 新國語發音學

一册 九角

汪怡編 這書是汪先生在北京師範大學講授國語學的課本。共分十章。關於國語聲母韻母及五聲的類別。都講得異常清晰。詞句中的音變音調。舉例特詳。而且繪圖列表。詳設提問。在中學及師範學校固可作為國語學教科書。即短期國語講習所。擇要講授。也極相宜。

## 李石岑論文集

第一輯 一册 八角

本書係李先生年來在各雜誌報章所發表之文字。凡現代主義思潮。莫不逐加論列。如尼采柏格森詹姆士杜威羅素。伊經諸家之哲學。均有長篇文字介紹。并加以極精深之批評。此外關於藝術宗教本能美育等。均有專篇討論。

## 感覺之分析

一册 九角

張庭英譯 著者對於物理心理。造詣精深。遂有聯合物理心理之說。而以感覺統一之。蓋即引用各門科學以行分析。再以感覺涵蓋一切。其理論頗與我國先哲致知格物之說相吻合。譯文簡潔典雅。足與原書媲美。

## 心力

一册 六角

柏格森著 胡國鈺譯 柏氏哲學的精髓在「創化」。本書創立「心力」之說。以明「創化」之理。其內容包括下列七篇：(一)生命與意識。(二)靈魂與身體。(三)活人的神魂與靈學研究。(四)夢。(五)現在之記憶與誤認。(六)理智的努力。(七)腦髓與思想。一個哲學的錯覺。

## 公共意見與平民政治

一册 一元

范用餘譯 本書對於公共意見的性質。政黨的機能。表示公共意見的方法。公共意見不能直接管到的事體的治理等。俱極詳明。足供研究平民政治者的參考。

## 國際關係論

一册 九角

鍾建閔譯 原書係彙集英國政治家兼著作家 James Bryce 遊美時之講演稿八篇而成。其主旨在消弭戰爭和平的危機。以謀國際友誼的增進。讀見闡通。文章爾雅。譯筆復能循切原意。

## 青春心理學

一册 七角

湯子庸譯 原著者斐立特屈雷西氏。曾任教授多年。躬親接觸數千百青春期之男女。特精心研究其性情特質。著是書以貢獻於世。學校家庭訓練青年男女。讀此當有莫大利益。

## 優生問題

一册 二角

王新命譯 是書列述歐西社會關於優生問題演進之成績。以及改良人種之方法。對於產兒限制問題。亦有詳細討論。立論新穎。譯筆精細。

## 合作論

一册 三角

徐濟津譯 本書根據英國情形。詳論合作之起源利弊。以及商業工業農業合作之事業。並及大陸各國之合作現況。欲明合作之真相。此為最簡明之讀物。

## 通俗地質學

一册 七角

趙國賓編 本書根據淺顯岩石學。先論遞積岩有機岩及凝結岩。次述地殼上之現象。地質之構造。以及中國地質之概要。又附錄山西地質實地調查。以資參考。



# 商務印書館出版新書

北京師範大學教育系編

**道爾頓制教育** 一冊 七角  
會作忠等譯 本書詳述道爾頓制的由來原則實際以及施行的實例指定功課的方法記錄表格法等編末採入斯垂三州立女中學一年的實驗及道爾頓制之在小學校兩文都是實際討論之作

新學制小學

**複式教學法** 一冊 三角  
顧旭侯等編 編者根據本身教學之研究及參觀各地小學之結果輯成此書對於複式學級之理論與設施以及教科配合時間支配各科教學教科書使用法等均經詳細討論

中華教育改進社

**中國全國小學校概況** 一冊 一元半  
英文本

中華教育改進社於十三年夏季曾舉行全國小學教育測驗此書即為測驗後之結果報告共分兩篇上篇詳述測驗之緣起及經過下篇則就學理上推求測驗結果之意義因而引起種種教育上之實際問題用科學的方法指示全國小學教育的能值之著作

江蘇教育行政概況 一冊 三角  
蔣維喬編 本書將江蘇全省教育行政機關之變遷教育經費之籌措以及中小義務實業專門與社會各種教育之進行狀況與成績皆根據調查報告彙列無遺

江蘇中等以上學校投考須知 一冊 三角  
鄭思潤等編 本書詳載江蘇省大學專門中學師範職業等一百六十校之地址課程費用畢業期限以及投考資格應試科目等項凡求學者檢閱此書自能得稱意學校

測驗統計法概要 一冊 二角半  
俞子夷編 本書力避高深數學的演算專用淺顯的例子說明測驗的統計方法冀適小學教員之用

新學制醫學常識 一冊 八角  
洪錫閻等編 內容對於解剖學生理學個人衛生婦女衛生公衆衛生疾病急救法等摘要記載編制頗精

新學制實用自然科學教科書 第一冊 六角  
鄭貞文等編 書分六章一空氣二水三溫度壓力和物質三態四五植物并動物的形態和構造六生物和自然講解明晰

新學制唱歌教科書 第一冊 八角  
蕭友梅等編 本書分視唱歌集兩部視唱分八課四十六個練習歌集則分簡譜正譜以便教學且書中注重音程練習及單音使初學者易收事半功倍之效

現代水彩畫 一冊 六角  
楊長濟編 本書分二十一課每課有附圖及輪廓位置配光設色諸法之說明編首附顏色淺說略言顏色之構成及其相互之關係其理論畫法則悉以中等教育程度為準

新學制國語教科書 第四冊 三角  
新學制公民教科書 第三冊 八分  
新學制算術教科書 第三冊 一角二分

# 商 務 印 書 館 出 版 新 書

<p><b>新學制歷史教科書</b> 第三冊 八分</p> <p><b>新學制地理教授書</b> 第一冊 三角</p> <p><b>新學制衛生教科書</b> 第四冊 一角</p> <p><b>新學制衛生教授書</b> 第二冊 三角</p> <p><b>新學制小工用藝術</b> 第一冊 各八分</p> <p><b>世界新地圖</b> 一冊 彩色七角 單色五角</p> <p>全圖三十幅。專備高小地理教科之用。所列地名山川。英漢並載。簡要適當。各國疆域。悉依據戰後和約所規定。新穎正確。</p> <p><b>歷代女子白話詩選</b> 一冊 二角</p> <p>徐河編。這本詩選。包括白話詩一百八十二首。都是唐宋金元明清六朝女子的作品。文思清麗。很足欣賞。</p> <p><b>畏廬三集</b> 一冊 六角</p> <p>材紆著。是係先生近十年所著。共計九十餘篇。大半愛國思親之作。語語真摯。字字珠璣。蓋以血性為文章。不關學問也。</p>	<p><b>傷寒篇</b> 一冊 一元</p> <p>劉崇燕編。本書詳論傷寒及類傷寒之歷史。病原。症候。治療等。搜羅宏富。學說新穎。其關於該病原菌之證明及培養方法。尤為醫界所應知。</p> <p><b>商會法通釋</b> 一冊 三角</p> <p>歐陽瀚存編。詳述商會之意義及職務。并會員職員商會機關公文程式印信等。未附商會法及各種辦事細則。施行細則。公斷處章程等。</p> <p><b>英國一瞥</b> 一冊 四角</p> <p>少年史編。英國一瞥。</p> <p><b>南京城市全圖</b> 一冊 三角</p> <p>中國名勝。南京城市全圖。</p> <p><b>莫干山</b> 一冊 一元</p> <p>第廿一種。莫干山。</p> <p><b>平民小叢書</b> 續出七種書名列下</p> <p>中國寓言集 一冊 一分半</p> <p>奪產奇談 一冊 一分半</p> <p>中國歷史上 二冊 各一分半</p> <p>范蠡傳 一冊 一分半</p> <p>三遷 一冊 一分半</p> <p>勸君讀書 一冊 一分半</p> <p>苦丫頭 一冊 一分半</p>	<p><b>精選英文小說</b> 一冊 二元七角</p> <p>全書分三部。首為關於短篇小說之論文。次選名家小說。每篇之後。附有讀法作者事略。字與辭的研究。以及討論問題作文試題等。</p> <p><b>高等英語劇選</b> 一冊 五角</p> <p>林森青編。所選計有二十篇。均合於會話或讀本或表演之用。附錄內詳述劇場佈景光線佈演之事。使學者有所參考。</p> <p><b>英語論說文範初集</b> 一冊 九角</p> <p>周由廬編。全書三集。每集載論說文四十篇。皆足資初學模範。初集文字最淺。最短。有一二二年之英文程度者。即能讀之。</p> <p><b>中國科學社論文專刊</b> 英文本 卷二 一冊 一元</p> <p>寸本 <b>法漢字典</b> 一冊 五角</p> <p>江顯之編。是書以模範法華字典為藍本。譯義更為妥切。形式短小。便於翻閱。</p>
---	---	--

開辦已八年

學員三千人

### 商務印書館函授學社

學額無限制

隨時報名

#### 國語科

我國方言十里而小異，百里而大異，不獨國廣言語不通他省，即江浙交通之區，亦往往同音如異域。若人人皆用國語，即無語言不通之弊矣。本社因時之急需，特設國語科。教授國語上一切智識及技能，為我國語言統一之先導。

#### 英文科

英文之重要，為人人所共知。以求學言，無論研究科學或文學，不可不識英文。以經商言，無論為經理或書記，亦不可不識英文。本社因社會之需求，特設英文科。分本選二科。本科分四級，每級約抵尋常學校一年至二年之課程。選科分九門，尤備有志專修者。

#### 算學科

吾人日常生活，以及一切科學，皆與算學相關。即思想文辭，亦常用算學之訓練而益加精密。本社鑒於算學之重要，特設算學科。分三級：(一)算術(二)代數(三)實用幾何及三角。講義皆用英文編輯，專門名詞及難解字句，則附以漢文譯註。

#### 商業科

今日世界各國，皆趨於商戰之一途。吾人丁此時會，欲求於國際市場間得一立足之地，非有商業新智識不可。本社有鑒於此，特設商業科。分(一)預科(二)專門科(三)研究科三部。預科現已開辦。講義用英文編輯。(附有漢文註釋)。材料甚合實用。各科皆有簡章。有志隨學者，可函致上海寶山路商務印書館函授學社索閱。

天又(645)

### Journal of Secondary Education

Sales Agents: Commercial Press, Limited

### 不許轉載

中華民國十三年八月一日初版發行  
編輯者 中國中等教育協進社  
發行者 上海寶山書館  
印刷者 上海商務印書館  
總代售處 上海棋盤街中市商務印書館  
分代售處 北京天津保定奉天吉林龍江濟南太原、封、開、西、安、漢口、杭州、寧波、安慶、蕪湖、南昌、漢口、長沙、常德、衡州、成都、重慶、貴陽、張家口、新加坡

全年五册每册定價大洋貳角伍分  
郵費每册 國內、蒙古、新、疆、除、外、三、分、半  
郵會各國 八分  
郵章如有改動應照比例增減

廣告	特等	優等	上等	普通
第 一 位	底封之四面	封底之四面及對面	正文前	正文後
全 面 六 半	四 十 元	三 十 元	三 十 元	十 元
面		二 十 元	十 四 元	六 元
四 分 之 二			八 元	五 元
一 方			三 元	二 元

廣告概用白紙黑字。如用色紙或彩印價目另議。刊登多期價目從廉。欲知詳細情形請至上海棋盤街商務印書館內廣告部接洽。遠地函詢即行奉復。

(中等教育)

# 教育雜誌第十期

每册仍售一角五分并不加價

## 小學教育參考書專號 出版

本誌同人覺革新小學教育實為促進國內教育之唯一的要圖，因小學教育不良，則一切中學、專門大學教育無異於在流沙上經營建築物。所以本誌於每期添增小學教育論壇外，又於本卷第一二號特出「小學各科教學法專號」以供國內從事於小學教育專業者的參考。但我們覺得教學法專號似乎偏於實際方面，且僅僅限於國內，所以現在特出「小學教育參考書專號」介紹并批評國內外討論小學教育的名著，使國人對於小學教育之理論的與實際的兩方面都有所考鏡，而引起創造新理論與新方法的動機。現在將本期要目列舉於次：

- 弗里蘭的近代小學校的實際……………楊賢江
- 霍爾斯門小學教育研究的介紹……………趙廷爲
- 亞丹的新教學法……………高卓
- 讀了十二本設計教學法專書的書後……………俞子夷
- 小學教師的國語參考書……………何仲英
- 小學校地理科參考書流要……………沈炳魁
- 小學學生參考書的編制……………李清棟
- 介紹中國學者關於設計法與道爾頓制之重要著述……………盛朗西
- 小學教師的英文教育參考書……………趙廷爲

上海商務印書館編譯所 教育雜誌社啟